



# รัฐสภาสาร

สัปดาห์ที่ ๕๔

ฉบับที่ ๕๔

๒๘ ตุลาคม ๒๕๓๗



- ★ กฎหมายระหว่างประเทศ
- ★ เกี่ยวกับลทธิคอมมิวนิสต์
- ★ ประชาธิปไตย

อรรถาจารย์  
 สำนึก  
**LIRIT**  
 Legislative Institutional Repository of Thailand  
 ดร. หยุต แสงอุทัย

“ -- การปกครองในสมัยปัจจุบันนี้ได้ขยายออกไปมาก การออกกฎหมายก็ต้องอาศัยหลักการปกครองวัฒนธรรม และคุณธรรม และตลอดจนกระทั่งมีประชาชนเป็นผู้เข้ามีส่วนร่วมด้วย เมื่อสรุปแล้วจะเห็นได้ว่า รัฐบาลกับประชาชนต้องอยู่ใกล้ชิดกัน อาศัยหลักถ้อยทีถ้อยฟัง ปฏิบัติพึงพาอาศัยซึ่งกันและกัน ผู้บังคับบัญชาหรือผู้ปกครองจะต้องเป็นผู้ที่มีจิตใจกว้างขวางเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ และมีธรรมะ และการปกครองราษฎร เราก็คงต้องปรับปรุงตัวของเราเองให้ทันกับกาลสมัย อนึ่ง ในการที่จะปรับปรุงให้เจริญก้าวหน้าทันเทียมกับต่างประเทศนั้น ทุกคนจะต้องช่วยกันทำงาน และมีหลักวิชาได้รับการฝึกฝน และศึกษาตนเองอยู่เสมอ -- ”

ฯพลฯ จอมพล ป. พิบูลสงคราม

นายกรัฐมนตรี

ให้โอวาทแก่ข้าราชการสังกัดกระทรวงต่างๆ

ซึ่งเข้าพบลาไปราชการ, คุมงานและศึกษาเพิ่มเติมในต่างประเทศ

เมื่อ ๓๖ ต.ค. ๕๗



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

# รัฐสภา

สภานิติบัญญัติ  
สภาผู้แทนราษฎร

ปีที่ ๒ ฉบับที่ ๔๔

๒๘ ตุลาคม ๒๕๕๗

นายเจริญ ปันหาโร  
(แทนสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร)  
เจ้าของและผู้ดำเนินการ

วัดสุทัศนเทพวรารามราชวรมหาวิหาร

นายประเสริฐ ปัทมะสุคนธ์  
ผู้ช่วยผู้ดำเนินการ

★ เพื่อเผยแพร่ระบอบเสรีประชาธิปไตย  
เพื่อเสนอข่าวสารวิชาการในวงงานรัฐสภา  
และอื่นๆทั้งภายในและต่างประเทศ

นายอาสา ทรัพย์อ่อนนัฏ  
บรรณาธิการ ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา

กำหนดออก

★ ทุกวันที่ ๗, ๑๔, ๒๑, และ  
ของเดือน

นายสมักร อมาตยกุล  
ผู้ช่วยบรรณาธิการ

อัตราค่าบำรุง

๖ เดือน ๓๕ บาท หนึ่งปี ๖๐ บาท  
จำหน่ายปลีกฉบับละ ๑.๕๐ บาท

นายเชอ สุวรรณภาณุ  
ผู้จัดการ

★ การเงินและบอกรับ

ส่งล่วงหน้าในนามผู้จัดการที่สำนักงาน  
ผู้ดำเนินการ (เช็คไปรษณีย์หรือธนาคาร  
โปรดส่งจ่าย ป.ณ. บางกระบือ)

นายสุวิชัย พันธเศรษฐ  
ที่ปรึกษา

ส่งเรื่องบำรุง

★ ส่งบรรณาธิการหรือผู้ช่วย ที่สำนักงาน  
ผู้ดำเนินการ

สำนักงานผู้ดำเนินการ : ที่สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร โทร. ๔๗๐๗๑-๒  
พิมพ์ที่โรงพิมพ์ ไร่พิมพ์ เลขที่ ๑๗ ถนนแพรงกูธร พระนคร



LIART

# สารบัญ

ปีที่ ๒ ฉบับที่ ๔๔ ๒๘ ตุลาคม ๒๕๕๓

	หน้า
บรรณาธิการแถลง	๕
ความรู้เรื่องรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย	ดร. หยุต แสงอุทัย ๘
ข้อความทั่วไปเกี่ยวกับกฎหมายระหว่างประเทศ	อดุล วิเชียรเจริญ ๓๗
เกี่ยวกับลัทธิคอมมิวนิสต์	“สามัคคี” ๒๕
การอบรมวิทยากรว่าด้วยสงครามจิตวิทยา	สมักร อมาตยกุล ๓๓
พรรคการเมืองต่างๆ ของสหรัฐ	๓๕
ประชาธิปไตย (ตอนที่ ๓๓)	ดร. หยุต แสงอุทัย ๔๕
งานของสภา	๕๐
บันทึกข่าว	๕๕



LIART



บริษัท วิจิตรก่อสร้าง จำกัด

๑๐๖ อาคาร ๑ ถนนราชดำเนิน

ออกแบบ

คำนวณ รับเหมาทำการก่อสร้าง

โทร. ๒๔๒๑๐

### สุรางคอก ๙๖

บางกอก ๙๖ เป็นสุรางคอกพิเศษ

มีแรงแฉกชด ๕๐ คีกร์ ประชันใหม่โดยโรงงานสุรางคอกยี่ชั้น  
คุณภาพดีเยี่ยมสุรางคอกต่างประเทศ ถิ่นรตชวณคิม ทงราคา  
ก็ยอมเขา เหมาะแก่สังคมทุกชั้นทุกโอกาส ท่านที่นิยมสุรางคอก  
ประเทศ โปรดเรียกสุรางคอก ๙๖ แทน จะเป็นที่พึงพอใจแก่ทุกท่าน.

มีจำหน่ายที่ร้านค้าบางยี่ชั้น

ในราคาขายส่งชวตตะ ๕๐ บาท ราคาขายถึงผู้บริโภค ราคาชวตตะ ๕๐ บาท



LIERT

# บรรณาธิการเฉลย



๒๔ ตุลาคม เป็นวันสหประชาชาติ และประเทศไทยเราเป็นประเทศหนึ่งในเครือของสหประชาชาติ ทงการจึงได้ถือเอาวันนี้เป็นวันสำคัญวันหนึ่ง กล่าวคือ เป็นวันครบรอบปีที่ ๘ แห่งการสถาปนากฎบัตรสหประชาชาติ อันมีมาตรฐานยิ่งใหญ่ ก่อให้เกิดความเข้าใจอันดีและในลักษณะที่แท้จริงเพื่อขำรงสันติภาพของโลกได้ ในวันสหประชาชาตินี้ ประเทศทั้งหลายในเครือขององค์การสหประชาชาติทั่วโลก จึงได้จัดให้มีการเฉลิมฉลองเป็นการใหญ่ ด้วยความเชื่อมั่นว่าองค์การสหประชาชาติในฐานะที่เป็นสถาบัน ซึ่งจะดำรงส่งเสริมสันติสุขด้วยความเข้าใจอันดีและสุจริต และด้วยการเชื่อมต่อระหว่างประเทศ อันเป็นเจตนารมณ์ของกฎบัตรแห่งสหประชาชาติในการที่จะดำรงไว้ซึ่งสันติภาพของโลก และที่นานาชาติในเครือสหประชาชาติ แห่งโลกเสรี จะได้ช่วยกันรักษาไว้ให้มั่นคงสืบไป.



LIRT

คงได้เรียนแล้วว่า รัฐสภาได้จัดทำ “ฉบับพิเศษ”  
ในวันครบรอบปีที่ ๒ (๓๐ ธ.ค. ๒๕๖๖) เช่นปีที่แล้ว ฉบับพิเศษ  
สำหรับปีนี้ จะได้ประมวลกิจการของสภาผู้แทนราษฎร ในผลงานที่สภาฯ  
ได้กระทำมาในรอบปี ๒๕๖๖ เช่นการตราพระราชบัญญัติ และกฎหมาย  
สำคัญๆ ที่ออกประกาศไว้ พร้อมกับสารคดีเกี่ยวกับการปกครองใน  
ระบอบเสรีประชาธิปไตย ซึ่งประชาชนผู้มีส่วนร่วมในการปกครอง  
บ้านเมือง ควรจะได้ทราบได้รู้ให้กว้างขวางยิ่งขึ้น นี่เป็นหลักการคร่าวๆ  
ของการจัดทำ “ฉบับพิเศษ” นี้ ท่านผู้อ่านผู้มีอุปการะ ซึ่งได้ติดตาม  
รัฐสภาตลอดมา และท่านผู้สนใจจากคึกคักของ “ฉบับพิเศษ”  
ได้ที่ผู้จัดการหนังสือนี้ เพราะจำนวนพิมพ์จำกัด.





All the seating throughout the rebuilt House of Commons is equipped with Dunlopillo cushioning.

# DUNLOPILLO ในอาคารทันสมัย

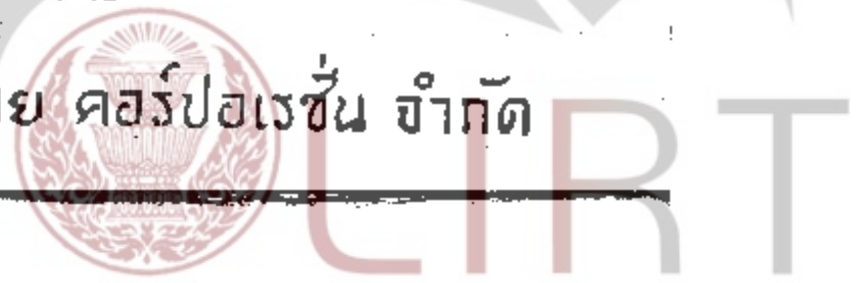
ประเทศอังกฤษที่สร้างใหม่ ซึ่งจำเป็นใช้วัสดุที่  
 สูงสุดสัมฤทธิ์ เป็นตัวอย่างนำพองไปยังความ  
 งามแห่ง DUNLOPILLO ตามอาคารต่างๆ นอก  
 ภาคระบายได้ง่ายและทนทานเป็นพิเศษแล้ว  
 ยังให้อาามยล่ง ไม่ยบตาหรือเดี๋ยรูปเลย ทั้งประ

หัยคการซ่อมทั้งมวล ขอเชิญชวนช่างออกแบบติดต่อบริษัท  
 ดันล็อปก่อนเลือกDUNLOPILLOแบบไทย เพราะรายการเปลี่ยน  
 แปลงเล็กน้อยใหญ่กว่าให้แบบขอมนำมาซึ่งประโยชน์ได้มากที่สุดเรา  
 มีแบบมาตรฐานให้เลือกรวมมากมาย เรามีเจ้าหน้าที่พิเศษสำหรับ  
 ตอบชอถามและปัญหาต่างๆ ของช่างออกแบบไว้พร้อมมูลด้วย.

บริษัท ยาง ดันล็อป จำกัด ลอนดอน

ผู้ประดิษฐ์อุตสาหกรรมยางฟองน้ำ

จำหน่ายแต่ผู้เดียวในประเทศไทย - บริษัท แองโกล-ไทย คอร์ปอเรชั่น จำกัด



D.-C.-J.

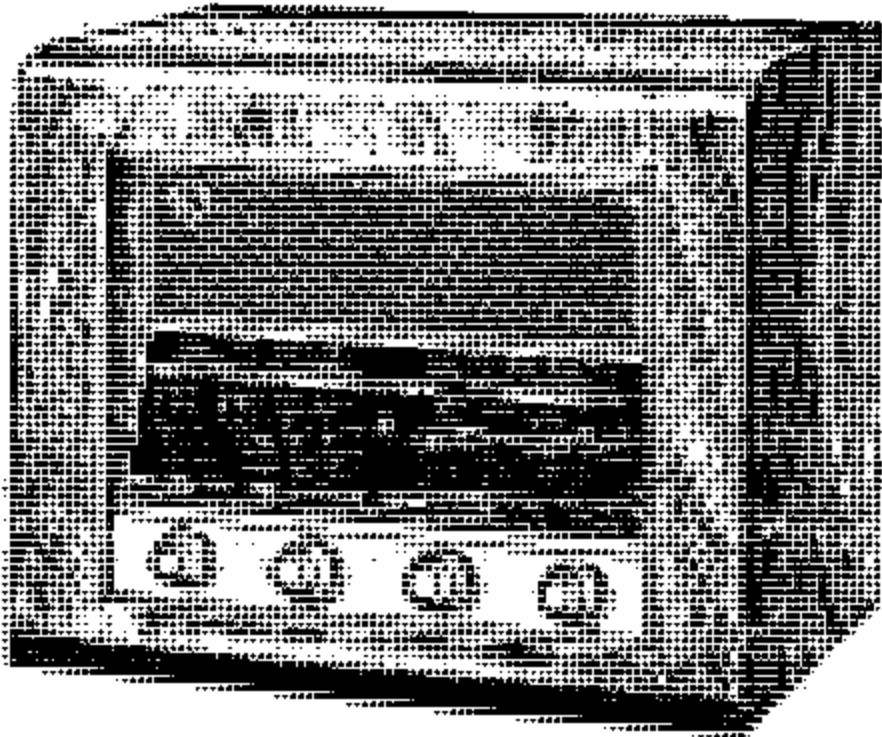
แผ่นเสียงเพลงไทย

“ ดี-ซี-เจ ” ตรา ค้างคาว

แผ่นเสียงเพลงไทยสากลและเพลงร่ำวง

คุณภาพ และ มาตรฐาน

พร้อมด้วยเพลงและการบันทึกเสียง



วิทยุ

“ บุษ ”

รุ่นใหม่

แบบ E B S 35

โปรดชม และทดลองได้ ตามร้านค้าทั่วไป

และที่

บริษัท ดี. คูเปอร์-ยอนสัน อาคาร ๔ ราชดำเนิน

โทร. ๒๒๔๒๑-๒๒



LI RT

๕๕  
รัฐธรรมนูญ

# รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย

โดย กร. หยุค แสงอุทัย



๕๒. การที่รัฐมนตรีต้องเป็นพวกเดียวกันนั้น ทำให้เกิดหลักอย่างไรบ้าง  
ทำให้เกิดหลักดังนี้

๑. รัฐมนตรีทุกคนถือว่ามีความเห็นสอดคล้องกัน ถ้ารัฐมนตรีคนใดที่ไม่เห็น  
ด้วยความเห็นของคณะรัฐมนตรี รัฐมนตรีคนนั้นต้องลาออกจากตำแหน่ง ถ้ารัฐมนตรียัง  
อยู่ในตำแหน่งต่อไปต้องถือว่ามีความเห็นอย่างเดียวกับความเห็นของคณะรัฐมนตรี
๒. ในเรื่องที่เกี่ยวข้องด้วยนโยบายทั่วไป ในการติดต่อกับสภาผู้แทนราษฎรและพระ  
มหากษัตริย์ รัฐมนตรีจะต้องประชุมกันและประกอบเป็นองค์คณะ ทั้งนี้หมายความว่ารัฐมนตรี  
ทุกคนจะต้องมีการประชุมปรึกษาหารือเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าวมาก่อน และให้ความคิดเห็นแก่  
สภาผู้แทนราษฎร และถวายคำแนะนำพระมหากษัตริย์ในฐานะเป็นความคิดเห็นหรือคำแนะนำ  
ของคณะรัฐมนตรีทั้งคณะ



LI RT

๓. นายกรัฐมนตรีเป็นหัวหน้าคณะรัฐมนตรี คณะรัฐมนตรีอื่นประกอบไปด้วยรัฐมนตรีหลายคน จำเป็นต้องมีหัวหน้าคนหนึ่ง เรียกว่านายกรัฐมนตรี ซึ่งทำหน้าที่เป็นประธานของที่ประชุมคณะรัฐมนตรี รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยไม่ได้กำหนดความเป็นผู้นำของนายกรัฐมนตรีในการกำหนดนโยบายทั่วไปเหมือนเช่นรัฐธรรมนูญต่างประเทศบางประเทศ แต่กระนั้น การที่นายกรัฐมนตรีจะต้องเป็นหัวหน้าคณะรัฐมนตรีนั้น เห็นได้จากรัฐธรรมนูญมาตรา ๘๘ ที่กำหนดให้คณะรัฐมนตรีต้องออกจากตำแหน่ง เมื่อความเป็นรัฐมนตรีของนายกรัฐมนตรีสิ้นสุดลง ซึ่งทำให้นายกรัฐมนตรีสามารถที่จะบังคับบัญชาให้รัฐมนตรีต้องมีความเห็นคล้อยตามนายกรัฐมนตรีได้ โดยขู่ว่าจะลาออกจากตำแหน่งซึ่งเป็นการบังคับบัญชาในตัวให้รัฐมนตรีอื่นต้องพลอยออกจากตำแหน่งไปด้วย และโดยเหตุนี้เอง แม้รัฐธรรมนูญจะไม่ได้บัญญัติให้นายกรัฐมนตรีเป็นหัวหน้าคณะรัฐมนตรีไว้โดยตรง แต่ในทางข้อเท็จจริงนายกรัฐมนตรีก็เป็นหัวหน้าของคณะ

๔. รัฐมนตรีต้องรับผิดชอบร่วมกันในนโยบายทั่วไป ทั้งนี้ เพราะในเรื่องนโยบายทั่วไปย่อมได้มีการปรึกษาหารือกันมาแล้วในคณะรัฐมนตรี และในเรื่องนโยบายทั่วไปนี้ก็ต้องถือว่าคณะรัฐมนตรีทั้งคณะเป็นผู้ดำเนินการ เพราะเป็นเรื่องที่รัฐมนตรีจะต้องร่วมมือกัน นโยบายทั่วไปอันหนึ่งอาจจะต้องให้กระทรวงหลายกระทรวงรับไปปฏิบัติจัดทำ

๕๓. รัฐธรรมนูญให้สิทธิรัฐมนตรีที่ไม่ใช่สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรไว้อย่างบ้าง และมีสิทธิใดบ้างที่เป็นสิทธิของสมาชิก ซึ่งไม่ได้ให้แก่รัฐมนตรี

รัฐธรรมนูญให้สิทธิไว้ ๓ ประการ

(๑) สิทธิที่จะไปประชุม ซึ่งจะทำให้นายกรัฐมนตรีทราบข้ออภิปรายในสภา

(๒) สิทธิที่จะแสดงความเห็นในสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งต้องถือว่ารวมถึงการแสดง

ข้อเท็จจริงด้วย

(๓) เออกติกริอันเด็ดขาดในการกล่าวถ้อยคำใดๆ ในทางแสดงข้อความ หรือ แสดง



คิดเห็น หรือออกเสียงลงคะแนน ผู้ใดจะนำไปเป็นเหตุฟ้องร้องว่ากล่าวสมาชิกผู้นั้นในทาง  
ผิดได้

แต่รัฐมนตรีที่มิได้เป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรไม่มีสิทธิออกเสียงลงคะแนน เพราะ  
ยังสภาใด สมาชิกแห่งสภานั้นเท่านั้นที่จะออกเสียงลงคะแนนเป็นมติได้

๕๔. บุคคลจะเป็น รัฐมนตรี และ สมาชิก สภาผู้ แทนราษฎรในเวลา เดียวกัน  
ได้หรือไม่

๕๕. ข้อต้องแก้รัฐธรรมนูญ

(๑) ในประเทศที่ใช้หลักการแบ่งแยกอำนาจอย่างเด็ดขาด คือ อำนาจอธิปไตย  
การบริหาร และอำนาจตุลาการ ไม่เกี่ยวข้องกันและกัน รัฐมนตรีก็ย่อมจะไม่มีสิทธิไปร่วม  
ในสภา และฝ่ายบริหารไม่มีอำนาจยุบสภา และสภาไม่มีอำนาจลงมติไม่ไว้วางใจฝ่าย  
บริหาร ซึ่งจะเป็นวิธีทำให้ฝ่ายบริหารต้องออกจากตำแหน่ง บุคคลย่อมจะเป็นรัฐมนตรีและ  
สมาชิกสภาพร้อม ๆ กันไม่ได้

(๒) ในประเทศที่ใช้หลักการแบ่งแยกอำนาจไม่เด็ดขาด คือ อำนาจอธิปไตย  
อำนาจบริหารเข้าเกี่ยวข้องกันและกัน เช่นอำนาจอธิปไตยมีอำนาจลงมติไม่ไว้วางใจอำนาจ  
บริหาร และอำนาจบริหารมีอำนาจยุบสภาผู้แทนราษฎรได้นั้น ได้ก็ถือว่า รัฐมนตรีควรประกอบ  
เป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรทั้งหมดหรือเป็นส่วนใหญ่ เพราะเมื่อรัฐมนตรีเป็นสมาชิกสภาผู้แทน  
ราษฎรด้วยก็เป็นการทำให้คณะรัฐมนตรีสามารถบริหารราชการแผ่นดินตามเจตจำนงของราษฎร  
ได้มากยิ่งขึ้น ในประเทศที่ใช้หลักการแบ่งแยกอำนาจไม่เด็ดขาดนี้ ถ้าประเทศนั้นมีพรรค  
การเมืองใหญ่สองพรรค และพรรคการเมืองโตมีชัยชนะในการเลือกตั้งทั่วไป ประมุขของรัฐ  
ต้องแต่งตั้งหัวหน้าพรรคการเมืองนั้นให้เป็นนายกรัฐมนตรี และหัวหน้าพรรคก็ไปเลือกสมาชิก  
สภาผู้แทนราษฎรซึ่งเป็นสมาชิกชั้นหัวหน้าของพรรคการเมืองนั่นเอง เพื่อขอให้ประมุขแต่งตั้ง  
เป็นรัฐมนตรีต่อไป ซึ่งเป็นวิธีที่ ทำให้มีการบริหารราชการแผ่นดินตามนโยบายของพรรค



การเมืองซึ่งประกาศให้ราษฎรทราบล่วงหน้าในการเลือกตั้งทั่วไป เท่ากับราษฎรได้ยินยอม  
 ขอบให้ดำเนินนโยบายของพรรคการเมืองที่มีชัยชนะในการเลือกตั้งนั้น ถ้าสำหรับประเทศที่มี  
 มากพรรค คือมีพรรคการเมืองหลายพรรค โดยพรรคใดพรรคหนึ่งไม่มีเสียงข้างมากอย่าง  
 ชาติในสภา ก็จะต้องจัดตั้งรัฐบาลผสม (Coalition Government) โดยประมุขแห่งรัฐจะ  
 แต่งตั้งสมาชิกของพรรคใดพรรคหนึ่ง ซึ่งคาดหมายล่วงหน้าว่าจะรวบรวมคะแนนเสียงให้  
 ฝ่ายข้างมากในสภาได้

ถ้าสำหรับประเทศไทยใช้หลักการแบ่งแยกอำนาจอย่างไม่เด็ดขาด ฉะนั้น รัฐธรรมนูญ  
 มาตรา ๘๓ จึงกำหนดว่า การแต่งตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรเป็นรัฐมนตรีนั้น ไม่ทำให้ผู้  
 รับแต่งตั้งจำเป็นต้องออกจากสมาชิกภาพ

๘๕. ประมุขของรัฐมีสิทธิเข้าร่วมประชุมคณะรัฐมนตรีหรือไม่ สำหรับ  
 ประเทศไทยรัฐธรรมนูญบัญญัติไว้อย่างไร

ประมุขแห่งรัฐจะมีสิทธิเข้าร่วมประชุมคณะรัฐมนตรีหรือไม่นั้น เป็นไปตามรัฐธรรมนูญ

(๓) ในประเทศที่ใช้หลักการแบ่งแยกอำนาจเด็ดขาด เช่น สหรัฐอเมริกา รัฐ  
 มंत्रीเป็นแต่เครื่องมือที่ประมุขของรัฐมีไว้เพื่อบริหารราชการแผ่นดิน ประมุขของรัฐจะถอด  
 รัฐมนตรีได้เมื่อใดก็ได้ ประธานาธิบดีซึ่งเป็นประมุขของรัฐย่อมเรียกรัฐมนตรีมาประชุม โดย  
 ตนเองเข้าร่วมประชุมได้เสมอ

(๒) ในประเทศที่ใช้หลักการแบ่งแยกอำนาจอย่างไม่เด็ดขาด การที่ประมุขของรัฐ  
 จะมีสิทธิเข้าร่วมประชุมหรือไม่นั้น ย่อมแล้วแต่รัฐธรรมนูญจะกำหนดไว้ เช่น ตาม  
 รัฐธรรมนูญฝรั่งเศส ประธานาธิบดีมีสิทธิเข้าร่วมประชุมคณะรัฐมนตรี แต่สำหรับประเทศที่  
 ประมุขแห่งรัฐเป็นพระมหากษัตริย์ มักจะถือกันเป็นธรรมเนียมประเพณีว่า พระมหากษัตริย์  
 ไม่ทรงเข้าร่วมประชุม เพราะอาจทรงใช้อิทธิพลแก่คณะรัฐมนตรี



รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย

สำหรับประเทศไทยรัฐธรรมนูญไม่ได้บัญญัติไว้ แต่โดยที่มาตรา ๒ บัญญัติว่า

๓๕. พระมหากษัตริย์ผู้เป็น ประมุขทรงใช้ อำนาจนั้นแต่โดย บทบัญญัติแห่ง รัฐธรรมนูญ”  
นั้น เมื่อรัฐธรรมนูญไม่ได้บัญญัติถึงพระราชอำนาจที่จะเข้าร่วมประชุมคณะรัฐมนตรีไว้ จึง  
ถือว่าพระมหากษัตริย์ไม่มีสิทธิที่จะเข้าร่วมประชุมคณะรัฐมนตรี

๓๖. เมื่อพระมหากษัตริย์ทรงแต่งตั้งคณะรัฐมนตรีเสร็จแล้ว ทำไม่คณะ  
รัฐมนตรีจึงต้องไปแถลงนโยบายต่อสภาผู้แทนราษฎร เพื่อขอรับความไว้วางใจ

รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยไม่ได้บัญญัติบังคับให้คณะรัฐมนตรีต้องมาแถลง  
นโยบายเพื่อขอรับความไว้วางใจจากสภาผู้แทนราษฎร มาตรา ๘๔ วรรคแรก เป็นแต่เพียง  
กำหนดว่า “ในการบริหารราชการแผ่นดิน คณะรัฐมนตรีต้องปฏิบัติหน้าที่ด้วยความไว้วางใจ  
ของสภาผู้แทนราษฎร” บทบัญญัตินี้มีความได้ ๒ ทาง กล่าวคือ (๑) คณะรัฐมนตรีไม่ต้อง  
มาแถลงนโยบายขอรับความไว้วางใจเลย การดำเนินนโยบายของคณะรัฐมนตรีจะได้แสดง  
ออกโดยการเสนอร่างพระราชบัญญัติเพื่อให้มีอำนาจปฏิบัติการตามนโยบายในภายหลัง ถ้าสภา  
ผู้แทนราษฎรไม่เห็นชอบด้วยก็ไม่รับร่างพระราชบัญญัติอันเป็นนโยบายที่สำคัญ (main policy)  
ไว้พิจารณา หรือมีมติอันต้งมาซึ่งสภาผู้แทนราษฎรต้องริเริ่มขึ้นด้วยการเปิดอภิปรายทั่วไปเพื่อ  
ไม่ไว้วางใจ นอกจากนี้สภา ยังมีโอกาส พิจารณา นโยบายของ รัฐบาลในการพิจารณาร่าง  
พระราชบัญญัติงบประมาณ และการกล่าวเปิดสมัยประชุมของประมุขแห่งรัฐอื่น ซึ่งเป็นวิธี  
ปฏิบัติในรัฐธรรมนูญของบางประเทศ (๒) การตีความอีกทางหนึ่งก็คือ เมื่อรัฐธรรมนูญ  
กำหนดให้คณะรัฐมนตรีต้องปฏิบัติหน้าที่ด้วยความไว้วางใจของสภา คณะรัฐมนตรีจะรู้ได้  
อย่างไรว่า ปฏิบัติหน้าที่อย่างไรสภาจึงจะไว้วางใจ นอกจากจะต้องมาแถลงนโยบายสำคัญต่อสภา  
แล้วคงว่าตนมีเจตนาจะปฏิบัติหน้าที่อย่างไรบ้าง ฉะนั้น ในทางปฏิบัติของรัฐธรรมนูญแห่งราช  
อาณาจักรไทย จึงได้มี วิธี ให้คณะรัฐมนตรีมาแถลงนโยบาย และเปิดโอกาสให้สมาชิก  
สภาติดตาม ต่อเมื่อสภาให้ความไว้วางใจในนโยบายแล้ว คณะรัฐมนตรีจึงจะบริหารราชการตาม

นโยบายที่ได้แสดงไว้ นอกจากนั้นการที่ความตามข้อ (๒) นี้ ยังมีมาตรา ๘๖ สันนิษฐาน เพราะ  
 มาตรา ๘๖ ใช้คำว่า “ในระหว่างเวลาบริหารราชการแผ่นดินภายหลังที่รับความไว้วางใจจาก  
 สภาผู้แทนราษฎร ฯลฯ” ซึ่งแสดงว่าต้องมีพิธีการที่จะให้สภาผู้แทนราษฎรให้ความไว้วางใจ  
 คณะรัฐมนตรีเสียก่อน

๕๗. การที่รัฐธรรมนูญมีบทบัญญัติว่าด้วยแนวนโยบายแห่งรัฐไว้นั้น มีส่วน  
 เกี่ยวข้องกับการแถลงนโยบายของคณะรัฐมนตรีเพียงใดหรือไม่

อนึ่ง มีคำกล่าวที่ว่า เมื่อรัฐธรรมนูญบัญญัติว่าด้วยแนวนโยบายแห่งรัฐแล้ว  
 พรรคการเมืองก็ไม่จำเป็นต้องมีเพราะไม่มีประโยชน์ เนื่องจากจะต้องมีแนวนโยบายเหมือน  
 กันทั้งนั้น คำกล่าวเช่นนั้นเป็นความจริงเพียงใด

การที่รัฐธรรมนูญมีบทบัญญัติว่าด้วยแนวนโยบาย มีส่วนเกี่ยวข้องกับการแถลง  
 นโยบายดังนี้

๑. การที่มี แนวนโยบายแห่งรัฐไว้ ไม่ กระทบกระทั่งวิธีปฏิบัติตาม รัฐธรรมนูญ แห่ง  
 อาณาจักรไทย ในการที่คณะรัฐมนตรีได้รับแต่งตั้งใหม่ที่จะแถลงนโยบายและขอรับความไว้วางใจจากสภา เพราะแนวนโยบายแห่งรัฐนี้เป็นแต่เพียงหลักการ (Principle) ของนโยบาย (Policy) จึงเป็นแนวทางใหญ่ๆ ส่วนวิธีดำเนินการที่จะให้เป็นไปตามหลักการนั้นๆ ซึ่งเรียกกันว่านโยบายนั้นอาจมีหลายวิธีด้วยกัน ซึ่งคณะรัฐมนตรีอาจแถลงต่อสภาว่าตนจะใช้วิธีดำเนินการอย่างใดจึงจะบรรลุถึงหลักการดังกล่าว และสมาชิกของสภาที่อาจซักถามเกี่ยวกับวิธีดำเนินการได้

๒. แต่คณะรัฐมนตรีจะแถลงนโยบายต่อสภาว่าตนมีนโยบายขัดกับแนวนโยบายแห่งรัฐมิได้ ได้แต่แสดงว่าตนจะนำแนวนโยบายแห่งรัฐข้อใดมาดำเนินการก่อนและหลัง เพราะแนวนโยบายแห่งรัฐเป็นข้อเรียกร้องให้รัฐดำเนินการ ให้เป็นไปตามที่กำหนดไว้จนเท่าที่ตามมาตราที่กำหนดไว้เท่านั้น

๓. แต่คณะรัฐมนตรีอาจมีนโยบายของตนเองเพิ่มเติมแนวนโยบายแห่งรัฐได้



## รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย

๑๕

ในส่วนที่เกี่ยวกับพรรคการเมืองนั้น เมื่อแนวนโยบายแห่งรัฐเป็นเพียงหลักการของนโยบาย พรรคการเมืองต่างๆ ก็อาจมีความคิดเห็นแตกต่างกันในวิธี (Process) ที่จะดำเนินให้เป็นไปตามหลักการนั้นๆ ฉะนั้น จึงต้องมีพรรคการเมืองที่จะพยายามให้ความคิดเห็นของตนให้บรรลุผล นอกจากนั้นพรรคการเมืองอาจมีนโยบายอื่นนอกเหนือไปจากแนวนโยบายของรัฐได้ เป็นแต่ถ้าจะมีนโยบายขัดแย้งกันกับแนวนโยบายแห่งรัฐจะต้องอ้างว่าจะพยายามอะไรเพิ่มเติมรัฐธรรมนูญ ยกเลิกบทบัญญัติที่ตนไม่เห็นพ้องด้วยนั้นเสียก่อน.



## “ร่างทองวิศก”

กลืนรลกลมกล่อม รากาย่อมเขาว

ผู้ใดต้องการเป็นผู้แทนจำหน่าย

ติดต่อได้ที่

บริษัท ไทยท่า จำกัด

๑๖๓๐ ถนนกรุงเกษม พระนคร

โทร. ๒๓๓๕๘-๒๔๓๑๐



LI RT



**ธนาคารออมสินเป็นธนาคารเพื่อการออมทรัพย์  
รับฝากเงินเป็นรายย่อย มีบริการรับใช้หลายประเภท**

การออมสิน ฝากเพื่อเรียก ฝากประจำ สลากออมสินพิเศษ พันธบัตร  
ออมสิน สงเคราะห์ชีวิตและครอบครัว ฝากโอน รับ-จ่าย ฝากเพื่อเดินทาง  
การธนาคาร ฝากกระแสรายวัน ฝากประจำรายปี

**ธนาคารออมสิน รัฐบาลเป็นประกัน**  
สำนักงานใหญ่ตั้งอยู่ที่สี่แยกกอกแก้ว ถนนราชดำเนิน พระนคร  
มีสาขาและตัวแทนทั่วราชอาณาจักร

# เสาไฟฟ้า

เพื่อความสวยงามและคงทน  
งใช้แต่เสาไฟฟ้าคอนกรีตภายในบ้านของท่าน  
สั่งซื้อได้ที่ กองช่างไฟฟ้า

การไฟฟ้ากรุงเทพ

โทร. ๒๒๐๐๐



LIERT

■ ความทั่วไปเกี่ยวกับ

# กฎหมายระหว่างประเทศ

อตุล วิเชียรเจริญ



มีคำกล่าวที่ว่า ชุมชนมีอยู่ที่ไหน กฎหมายย่อมมีอยู่ที่นั่น  
นี่เป็นความจริง เพราะชุมชนใดไม่มีกฎหมายเพื่อรักษาความสงบ  
และความเป็นระเบียบของสมาชิก ชุมชนนั้นย่อมไม่สามารถจะ  
ทรงอยู่ได้ นี่เป็นความจริงสำหรับชุมชนมนุษย์ซึ่งมีบุคคลแต่  
ละคนเป็นสมาชิก ฉะนั้น ก็เป็นความจริงสำหรับชุมชนนานาชาติ  
ซึ่งประกอบขึ้นด้วยรัฐแต่ละรัฐเป็นสมาชิก ฉะนั้น

ความเจริญของโลกและความสะดวกในการคมนาคม ช่วยนำให้รัฐต่าง ๆ เข้ามา  
สัมพันธ์กันโดยใกล้ชิด จนเรียกได้ว่า บรรดาประเทศที่เข้ามาร่วมสัมพันธ์กันนั้นเป็นชุมชน  
นานาชาติ เมื่อเป็นเช่นนี้ก็ต้องมีหลักเกณฑ์และแบบแผนระหว่างประเทศ เพื่อกำหนดสิทธิและ  
หน้าที่ของรัฐในทำนองเดียวกับที่ในประเทศหนึ่ง มีกฎหมายกำหนดสิทธิและหน้าที่ ของ บุคคล  
กัน เพื่อให้สัมพันธ์ภาพระหว่างประเทศเป็นไปโดยราบรื่นเป็นธรรมแก่ทุกฝ่าย อันเป็นการตัดกัน  
ความขัดแย้งซึ่งอาจเป็นชนวนสงคราม และเพื่อบรรเทาภัยแห่งสงครามให้ลดน้อยลงให้มาก



LIERT

ที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ หลักเกณฑ์และแบบแผนระหว่างประเทศที่ผูกพันบังคับความประพฤติ  
ของรัฐต่าง ๆ เหล่านี้แหละที่เรียกกันว่าเป็นกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้นเราจึงอาจให้  
จำกัดความของคำว่ากฎหมายระหว่างประเทศได้ว่า กฎหมายระหว่างประเทศคือ หลัก ข้อบังคับ  
และ ประเพณีระหว่างประเทศซึ่งรัฐต่าง ๆ รับรองว่าผูกพันบังคับตน ในความสัมพันธ์  
ระหว่างกัน

อย่างไรก็ดี แม้กฎหมายระหว่างประเทศจะมีสภาพและได้ชื่อว่าเป็นกฎหมายก็ตาม  
แต่ก็ยังมิตักษณะ ซึ่งแตกต่างไป จากกฎหมาย ที่ใช้บังคับบุคคลในประเทศหรือ บ้านเมือง หนึ่ง ซึ่ง  
เรียกกันว่ากฎหมายภายในอยู่หลายประการด้วยกัน ความแตกต่างในประการแรก เป็นความ  
แตกต่างในเรื่องของมูลฐาน กล่าวคือว่ากฎหมายภายในมีองค์อำนาจอธิปไตยแห่งรัฐเป็นผู้ตรา  
ขึ้น แต่กฎหมายระหว่างประเทศนั้นมิได้มีองค์อำนาจหรือองค์กรณีนิติบัญญัติระหว่างประเทศ  
อันใดเป็นผู้ตรา หากแต่จัดตั้งขึ้นโดยความยินยอมร่วมกันของรัฐต่าง ๆ ประการที่สองกฎหมาย  
ภายในเป็นกฎหมายของรัฐซึ่งกำหนดควบคุมความประพฤติของบุคคลผู้อยู่ในบังคับ แต่กฎหมาย  
ระหว่างประเทศเป็นกฎหมายซึ่งใช้บังคับความประพฤติระหว่างรัฐด้วยกันเอง ซึ่งต่างก็มีฐานะ  
เท่าเทียมกัน มิใช่เป็นกฎหมายขององค์กรณีอันใดซึ่งมีอำนาจเหนือรัฐ ประการที่สามกฎหมาย  
ภายในเป็นกฎหมายซึ่งกำหนดความสัมพันธ์ระหว่างเอกชน แต่กฎหมายระหว่างประเทศเป็น  
กฎหมายซึ่งกำหนดความสัมพันธ์ระหว่างรัฐ และก็ด้วยความแตกต่างเหล่านี้แหละที่ทำให้  
กฎหมายระหว่างประเทศขาดลักษณะ และสภาพบังคับที่มีอยู่ในกฎหมายภายใน โดยเฉพาะ  
อย่างยิ่งไม่มีบทกำหนดโทษผู้กระทำความผิดและไม่มีการบังคับเอารัฐผู้กระทำความผิดมาลงโทษ

กฎหมายระหว่างประเทศมีรูปคล้ายกฎหมายภายใน ในข้อที่มีกฎหมายภาคที่อาศัย  
บุคคลซึ่งได้แก่รัฐ อันกล่าวถึงสภาพและลักษณะของรัฐอธิปไตย และของประเทศที่ไม่มี  
อธิปไตย หรือมีอธิปไตยไม่สมบูรณ์ และมีกฎหมายภาคที่บัญญัติกล่าวถึงกฎหมายภาค  
ซึ่งกำหนดและอธิบายถึงลักษณะ กำเนิด และการสิ้นสุดของสิทธิต่าง ๆ ซึ่งรัฐในฐานะที่เป็น  
บุคคลในกฎหมายระหว่างประเทศ อาจพึงมี นอกจากนี้แล้วกฎหมายระหว่างประเทศยังมี



ฝ่ายภาควิชาระบือนิติ อันเป็นกฎหมายที่จำกัดด้วยกระบวนวิธีซึ่งรัฐต่าง ๆ อาจะพึงปฏิบัติ เพื่อให้มีการชดใช้ หรือตอบแทนในการที่สิทธิของตนถูกละเมิดตามกฎหมายวิชาระบือนิตินี้ ยกข้อยกเป็นกฎหมายซึ่งควบคุมความสัมพันธ์ระหว่างรัฐคู่สงครามและกฎหมายซึ่งควบคุมความสัมพันธ์ระหว่างรัฐผู้ทำสงครามกับรัฐที่มีได้เป็นฝ่ายในการสงคราม ฉะนั้น เพื่อความถูกต้องจึงอาจกล่าวได้ว่า กฎหมายระหว่างประเทศแบ่งออกได้เป็นสี่ภาค ซึ่งว่าด้วยสภาพระหว่างประเทศของรัฐ ทั้ง ดั้งเดิมหนึ่ง ภาคสงครามหนึ่ง และภาวะความเป็นกลางอีกหนึ่ง

สำหรับกฎหมายภาคแรกซึ่งว่าด้วยสภาพบุคคลนั้น กฎหมายระหว่างประเทศถือว่าที่จะเป็นบุคคลนั้นนอกจากจะต้องเป็นรัฐซึ่งมีอธิปไตยอันสมบูรณ์แล้ว ยังจะต้องเป็นรัฐที่ได้การรับรองสถานะทางกฎหมาย กล่าวคือ รับรองว่าเป็นสมาชิกแห่งเครือนานาชาติอีกด้วย ที่มีคุณลักษณะต่างไปจากนี้โดยที่มีอธิปไตยอันสมบูรณ์ก็ดี หรือโดยที่มีได้รับการรับรองให้อยู่ในเครือนานาชาติก็ดี ย่อมไม่ถือว่าเป็นบุคคลระหว่างประเทศในเครือนานาชาติ ทั้งหลายที่เป็นสมาชิกในทางทฤษฎีถือว่าเสมอกันหมด ไม่ว่าจะเป็รัฐใหญ่ รัฐเล็ก จะรวยหรือยากจน

ตามหลักกฎหมายระหว่างประเทศนี้ สภาพของรัฐมีลักษณะคล้ายกับบุคคล บุคคลธรรมดาย่อมจะต้องมีการเกิด บรรลุนิติภาวะ และ ตาย ดังนั้นรัฐจึงมีกำเนิดการได้รับการรับรองสถานะอันบริบูรณ์และการสูญสิ้นสภาพของรัฐด้วย

รัฐใหม่นั้นอาจเกิดขึ้นโดยที่ได้ก่อร่างรัฐนั้นขึ้นมาใหม่ หรือโดยที่ได้แยกออกมาจากอีกรัฐหนึ่ง ซึ่งอาจเป็นไปด้วยความยินยอม หรือโดยปราศจากความยินยอมของรัฐเดิม

กฎหมายระหว่างประเทศไม่ถือว่าการเปลี่ยนแปลงระบอบการปกครองหรือการเปลี่ยนแปลงระดับตั้งกระทบบถึงสภาพของรัฐ การขยายดินแดน หรือการลดน้อยลงของดินแดนก็ห้ามผลกระทบบถึงบุคคลสภาพของรัฐไม่ สภาพบุคคลของรัฐจะสิ้นสุดลงก็ต่อเมื่อรัฐนั้นสูญสิ้นอธิปไตยของตนไป . เป็นต้นว่าโดยการถูกถล่มเข้าเป็นส่วนหนึ่งของรัฐอื่น หรือโดยการตกเป็นประเทศเมืองขึ้น เป็นต้น



รัฐที่มีฐานะเป็นบุคคลระหว่างประเทศ ย่อมมีความสามารถที่จะดำเนินการต่างอันจำเพาะถึงคุณลักษณะของอธิปไตยแห่งรัฐ ซึ่งกฎหมายระหว่างประเทศรับรอง คุณลักษณะสำคัญที่แสดงออกซึ่งอธิปไตยแห่งรัฐได้แก่ หนึ่ง ความเสมอภาค สอง ความสามารถในกฎหมายผู้แทนทางการทูตของคนในต่างประเทศ สาม ความสามารถในการเจรจาและ ความสามารถในการทำสัญญากับต่างประเทศ

สิทธิของรัฐก็เช่นเดียวกับสิทธิของเอกชนตามกฎหมายภายใน ซึ่งอาจแบ่งแยกออกได้เป็นสองประเภทคือ บุรพสิทธิซึ่งอาจมีลักษณะจำกัด สิทธิในประเภทนี้จะใช้บังคับบรรดาอื่นทั้งหลายในโลกได้ หรืออาจมีลักษณะเป็นบุคคลสิทธิ ซึ่งจะใช้นั้นได้เฉพาะรัฐบางรัฐเท่านั้น สิทธิอีกประเภทหนึ่งคือสิทธิซึ่งเกิดขึ้นเนื่องจากการละเมิดสิทธิระหว่างประเทศ สิทธิประเภทนี้ จึงเป็นสิทธิเพื่อแก้ไขหรือใช้ความเสียหายซึ่งรัฐหนึ่งได้รับ

สิทธิในประเภทแรกคือบุรพสิทธินี้ อาจแยกออกได้เป็นสี่ประเภทคือ

(๑) สิทธิที่เกี่ยวกับความมั่นคง สิทธินี้คือสิทธิของรัฐในอันที่จะดำรงอยู่โดยปราศจากภัย หรือการคุกคามจากรัฐอื่น ๆ นี้เป็นหลักประกันมาตรฐานอันหนึ่งซึ่งกฎหมายระหว่างประเทศให้แก่ประชาชาติทั้งหลาย

(๒) สิทธิเกี่ยวกับเกียรติภูมิของรัฐ ในการเมืองระหว่างประเทศ เกียรติและชื่อเสียงของประเทศมีความสำคัญอย่างมาก ประเทศต่าง ๆ ไม่ว่าจะเล็กหรือใหญ่ต่างก็พยายามสร้างคามนิยม และส่งเสริมชื่อเสียงของตน เพราะความมีชื่อเสียงดี ย่อมจะส่งเสริมฐานะและอำนาจของประเทศด้วย ประเทศต่าง ๆ จึงถือว่าชื่อเสียงของตนมีความสำคัญเป็นอย่างมาก และกฎหมายระหว่างประเทศก็ให้ความคุ้มครองแก่รัฐต่าง ๆ ในเรื่องนี้ สิทธิเกี่ยวกับเกียรติภูมิของรัฐคลุมไปถึงการให้คุ้มครองแก่ธงอันเป็นสัญลักษณ์ประจำชาติ

(๓) สิทธิที่เกี่ยวกับกรรมสิทธิ์ระหว่างประเทศ รัฐก็เช่นเดียวกับเอกชน อาจกรรมสิทธิ์ในทรัพย์สินต่าง ๆ ได้ วัตถุประสงค์ที่สำคัญที่สุดโดยเฉพาะก็คือดินแดนซึ่งถ้อยกนี้



บุคคลประกอบคำคุณอันหนึ่งของรัฐ กล่าวคือว่าการที่ประชากรใดจะมีฐานะเป็นรัฐ กล่าวบุคคลในกฎหมายระหว่างประเทศได้นั้น จะต้องมิดินแดนของตนเอง ฉะนั้นเมื่อรัฐต้องมิดินแดนของตนไปทั้งหมด สภาพของรัฐก็เป็นอันสิ้นสุดลง ดินแดนของรัฐนอกจากจะประกอบด้วยผืนแผ่นดินแล้ว ยังประกอบด้วยแม่น้ำลำคลอง ภูเขา ทะเลสาบ อ่าว และรวมถึงอากาศเบื้องบนที่อยู่เหนือดินแดนและส่วนที่อยู่ลึกลงไปในพื้นโลกได้อาณาเขตด้วย

(๔) สิทธิที่เกี่ยวกับการใช้อำนาจ อำนาจของรัฐแบ่งออกได้เป็นสองลักษณะ คือ อำนาจเหนือดินแดน และอำนาจเหนือบุคคล อำนาจเหนือดินแดนคืออำนาจซึ่งกฎหมายระหว่างประเทศรับรองให้รัฐดำเนินการปกครองและดำเนินการต่าง ๆ ภายในดินแดนของตนได้แต่ถ้าพลังอำนาจเหนือบุคคลคืออำนาจของรัฐที่มีอยู่เหนือบุคคลซึ่งมีสัญชาติตน ไม่ว่าจะบุคคลเหล่านั้นจะอยู่หรืออยู่นอกดินแดน ดังนั้นคนไทยแม้จะอยู่ในต่างประเทศ ก็ยังคงอยู่ในขอบอำนาจของประเทศ อย่างไรก็ดี การใช้อำนาจเหนือบุคคลในดินแดนต่างประเทศ จะต้องไม่เป็นการขัดกับอำนาจเหนือดินแดนของรัฐเจ้าของ ฉะนั้น อำนาจเหนือบุคคลของรัฐจึงมีอยู่ในวงจำกัดอันแคบ

(๕) สิทธิที่เกี่ยวกับการให้ความคุ้มกันแก่คนในสัญชาติ ที่อยู่ในดินแดน ต่างประเทศ ในกฎหมายระหว่าง ประเทศนอกจากจะให้ ประกันแก่รัฐ ซึ่งความปลอดภัยของ ดินแดน และ บุคคลผู้สัญชาติแล้ว ยังให้ความคุ้มครองแก่คนในสัญชาติของตนซึ่งอาศัยอยู่ในดินแดนต่างประเทศ ด้วย

สิทธิต่าง ๆ ที่มีลักษณะเป็นบุคคลสิทธิ กล่าวคือสิทธิซึ่งอาจใช้ยื่นได้แต่เฉพาะบางรัฐนั้น เกือบทั้งหมดเกิดขึ้นเนื่องจากข้อสัญญา ข้อแตกต่างที่น่าสนใจในหลักเกณฑ์เกี่ยวกับสัญญาระหว่างเอกชนและสัญญาระหว่างรัฐก็คือ สัญญาที่ทำระหว่างเอกชนนั้น หากได้ทำกันเพราะคู่สัญญาฝ่ายใดถูกข่มขู่แล้ว สัญญานั้นย่อมไม่สมบูรณ์ แต่สัญญาระหว่างรัฐ การข่มขู่ย่อมไม่มีผลกระทบความสมบูรณ์ของสัญญาแต่อย่างใด เช่นในการทำสัญญาด้านศึภภาพเป็นต้น ซึ่งมีลักษณะของการข่มขู่อยู่ แต่ก็หาทำให้สัญญาด้านศึภภาพเสียความสมบูรณ์ไปไม่



สิทธิประเภทซึ่งเกิดขึ้นเนื่องจากได้มีการละเมิดนั้นแตกต่างกันตามสภาพของสิทธิที่  
 ละเมิด ดังนั้นในกรณีที่การละเมิดเป็นการทำให้เสื่อมเกียรติภูมิ รัฐที่เสียหายย่อมมีสิทธิ  
 ได้รับการชดเชยจากรัฐผู้ทำให้เสียหาย หรือในกรณีที่เป็นการละเมิดทางดินแดนหรือทรัพย์สิน  
 อื่น รัฐผู้เสียหายย่อมมีสิทธิได้รับดินแดนส่วนหนึ่งหรือทรัพย์สินนั้นคืน หรือได้รับค่าทดแทน  
 เป็นเงินตรา

กฎหมายระหว่างประเทศภาค วิชาระบัญญัติกำหนดกระบวนวิธี เพื่อบังคับตามกฎหมาย  
 ดังระบุนั้น กฎหมายภาควิชาระบัญญัตินี้พอจะกล่าวได้ว่าตรงกับที่เรียกว่ากฎหมาย  
 สงคราม ถ้ากฎหมายนี้ควบคุมความสัมพันธ์ระหว่างประเทศคู่สงครามโดยเฉพาะ ก็เรียกกัน  
 กฎหมายว่าด้วยสถานะสงคราม ถ้าควบคุมความสัมพันธ์ระหว่างประเทศคู่สงครามฝ่ายหนึ่ง  
 ประเทศที่มีได้เป็นคู่สงครามอีกฝ่ายหนึ่ง ก็เรียกกันว่ากฎหมายว่าด้วยสถานะความเป็นกลาง

วิธีการที่จะแก้ไขทดแทนการละเมิดสิทธินั้น อาจกระทำโดยสันติวิธี คือ (๑) การ  
 เจรจา (๒) การไกล่เกลี่ย (๓) การอนุญาโตตุลาการ หรืออาจกระทำโดยใช้กำลัง  
 อาจเป็น (๑) การกระทำตอบแทนเช่นการมีตัวเป็นค้ำ หรือ (๒) การทำสงครามซึ่ง  
 มีปัจจุบัน นักกฎหมายเห็นกันว่าควรจะต้องมีการประกาศให้ทราบล่วงหน้า นอกจากนี้  
 กฎหมายว่าด้วยภาวะสงคราม ยังกำหนดถึงเรื่องดังต่อไปนี้ (๑) การปฏิบัติการทางทหาร  
 (๒) การปฏิบัติต่อบุคคลและทรัพย์สินในดินแดนของประเทศศัตรู และ (๓) การตั้ง  
 แห่งสงคราม

กฎหมายว่าด้วยสถานะความเป็นกลาง กำหนดสิทธิและหน้าที่ของรัฐที่มีได้เป็นฝ่าย  
 ในการสงคราม ความจริงสิทธิของรัฐในภาวะความเป็นกลางก็คือสิทธิมาตรฐานของรัฐนั้นเอง  
 แต่จะต้องถูกเปลี่ยนแปลงไปบ้างในบางประการ โดยผลแห่งการที่มีสงครามเกิดขึ้น สำหรับ  
 ของรัฐเป็นกลางนั้นอาจแยกออกได้เป็นสามประเภทคือ



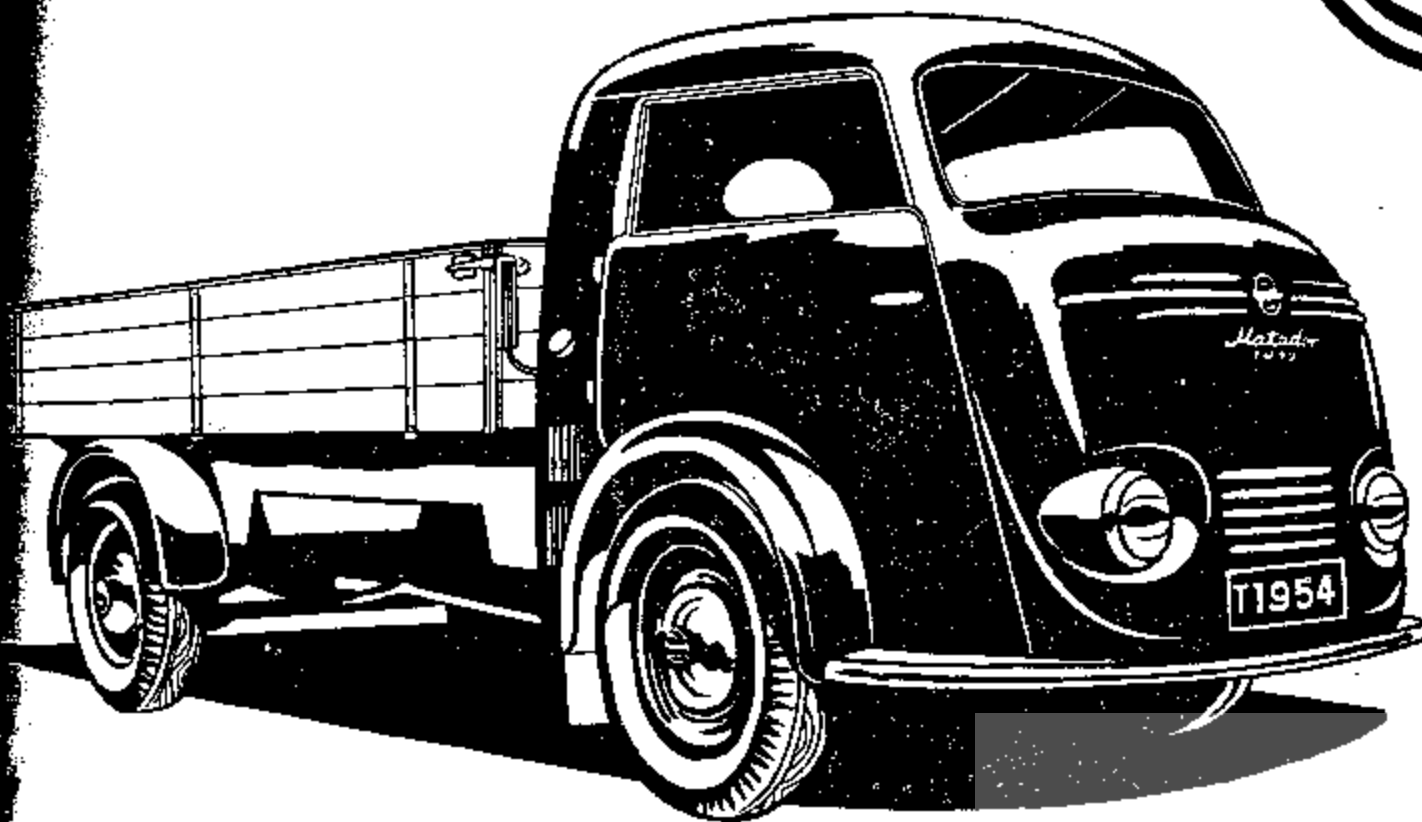
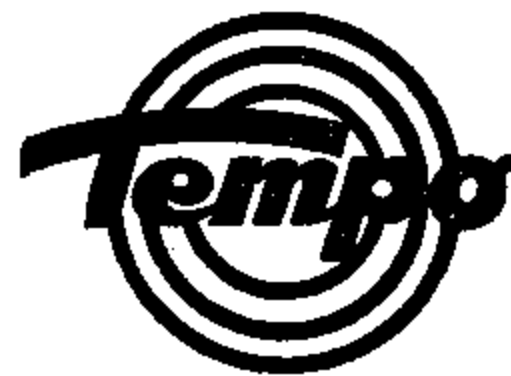
การดำเนินการของรัฐเป็นกลาง เช่นรัฐเป็นกลางจะต้องไม่ให้ความช่วยเหลือทางทหาร  
หรือ ให้ทางผ่านแก่ผู้สงครามเป็นต้น ต้อง หน้าที่ที่จะต้องควบคุมมิให้ผู้อยู่อาศัยใน  
ของตนกระทำการช่วยเหลือการทำสงครามภายในอาณาเขตของตน และ ตาม หน้าที่  
ต้องยินยอมให้รัฐผู้สงครามดำเนินการลงโทษบุคคลในสัญชาติของตนเกี่ยวกับความผิดพิเศษ  
สงคราม.



รถทุก....

**เตเตอร์ 1400**

เขตรมมัน



- รถบรรทุกขนาดเล็กที่มีคุณภาพสูง
- ประหยัด ทุนรายจ่าย

จำหน่าย:

บริษัท

**บุรพาสาสากลเรซซิ่ง**

จำกัด

อาคาร 1

ถนนราชดำเนิน

โทร. 20128

P.R.D.



LIPT

อยากมีความรู้ ในข่าวสารการเมืองให้กว้างขวาง

ต้องอ่านรัฐสภาสาร



# ไพลอต

**14K** ปลอกทอง

ปากกลืน-เขียนคล่อง

หมึกเดินสะดวก

ทำขึ้นพิเศษสำหรับ  
การเขียนอักษรไทย

100 บาท



# PILOT



# LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

# เกี่ยวกับลัทธิคอมมิวนิสต์

โดย "สามัคคี"

(จากเรื่อง What You Should Know About Communism ของ Alfred G. Meyer)



## บทที่ ๕

### ชีวิตเด็กวัยรุ่นในไซเวียต

ถ้าท่านถามเด็กวัยรุ่นไซเวียตว่าเขามีความสุขอยู่กับประเทศคอมมิวนิสต์ใหม่ เขา  
ก็จะให้คำตอบเช่นเดียวกับที่มีผู้ถามท่านว่า ท่านมีความสุขที่อยู่ในอเมริกาใหม่เช่นเดียวกัน  
ถ้าท่านต้องไปอยู่คล้ายกับเด็กวัยรุ่นในทันทีแล้ว ท่านจะไม่ชอบแม้แต่ชนิดเดียว การมาจาก  
ประเทศที่มีสงครามรุนแรงที่สุด แล้วมาอยู่ในไซเวียตท่านจะพบชีวิตในรั้วเขียงแห้ง คับแคบ  
และมืด ถ้าท่านอาศัยอยู่ในเมือง ท่านแต่ละครอบครัวของท่านอาจต้องได้แบ่งที่อยู่เป็นห้องเล็ก ๆ  
กับครอบครัวอื่น ๆ เพราะที่บ้านไม่มีพอรอยู่ ในรั้วเขียงบ้านมีไม่พอรอยู่เสมอ นับ  
ตั้งแต่สงครามโลกครั้งที่สองเป็นต้นมา ครอบครัวต้องอยู่ในที่คับแคบอดๆขัดๆ



LI RT

ชีวิตในครอบครัวท่านจะหาได้ยาก มารดาของท่านอาจต้องไปทำงานเพื่อช่วยครอบครัวซึ่งมีการกินอยู่ค่อนข้างต่ำ แม้บิดาของท่านจะเป็นนายทหารชั้นสูง คนสำคัญในพรรค หรือผู้อำนวยการ โรงงานก็ตาม ชีวิตครอบครัวของเขาจะเทียบกับครอบครัวของชาวอเมริกันผู้พอมืออันจะกิน เมื่อคิดถึงวัตถุประสงค์หาได้ไม่

การมีชีวิตเป็น พลเมืองไซเวียตก็คล้ายกับการเป็นทหาร ในกองทัพกบฏอยู่เล็กน้อย ในสหภาพไซเวียต คนทุกชั้นแต่งเครื่องแบบ และทุกคนมีความรู้ดีว่าตนมีตำแหน่ง ท่านจะพบว่าครูของท่าน นายของท่านและนายหมู่ลูกเสือ จะทำตนเสมือนนายทหารผู้มีอำนาจเหนือ ซึ่งท่านจะต้องเชื่อฟังคล้ายกับท่านเป็นทหารคนหนึ่ง การรักษาวินัยจะต้องมีเจ้าหน้าที่รักษา ตรวจกับชีวิตของคนอเมริกัน ซึ่งระวังรักษาตัวเอง พวกดมาชิกถูกแถวในพรรคมีงานที่ไม่หนัก จะทำเป็นอันมาก แต่ไม่มีใครที่ต้องการจะทราบว่าทำไมจึงต้องทำงานเช่นนั้น การตะเมิดขบบังคับเพียงเล็กน้อยจะถูกรู้ทำโทษอย่างถึงขนาด นอกจากนี้ยังมี ดั้งอื่น ๆ อีก คล้าย ๆ กับชีวิตทหาร หลายๆ อย่างที่เรา (อเมริกัน) พลเรือนจะต้องจ่ายแต่ได้รับโดยไม่ต้องจ่ายเงินหรือจ่ายเล็กน้อยในกองทัพ เช่นบ้านแะยาเป็นต้น ในไซเวียตวัดเซีย บ้าน (ทั้ง ๆ ที่ซ่อมซ่อม) เสียค่าใช้จ่ายเล็กน้อย แพทย์และช่างทำฟันไม่ต้องเสียเงินเลยแม้แต่สตางค์เดียว แต่แพทย์ที่กล้าฉีดยาเหมือนกับแพทย์ทหารทั้งปวง แพทย์ไซเวียตไม่ใช่สำหรับรักษาคนเจ็บไข้แต่อย่างเดียว เขาต้องการปราบ ผู้ที่แต่งตัวเป็นเจ็บ บ่อยเพื่อจะไม่ต้องทำงานหนักอีกด้วย แพทย์ไซเวียตได้รับคำสั่งจากหัวหน้าให้ลดจำนวนคนไข้ที่อยู่โรงพยาบาลให้มีน้อยที่สุดที่จะน้อยได้เขามีไข้แต่เป็นหมออาชีพเท่านั้น แต่มีนายทหารชั้นสูงที่คอยควบคุมวินัยอีกด้วย

### โรงเรียนไซเวียต

ถ้าท่านเป็นคนไซเวียต และบางที่ท่านต้องไปโรงเรียนแล้ว มันอาจไม่ใช่โรงเรียนชั้นมัธยม เพราะว่าเขาอนุญาตให้นักเรียนหนึ่งในสามคนเท่านั้นที่เรียนชั้นมัธยมได้ ทุก ๆ คนในเมืองจะต้องดำรงชั้น ๘ และนักเรียนที่เรียนดีจะได้รับเลือกให้เข้าเรียนชั้นมัธยมได้



เรียนเก่งเรียนได้โดยไม่เสียค่าเล่าเรียนแต่คนอื่น ๆ ต้องเสีย ส่วนผู้ที่ไม่มีเงินเสีย และผู้  
คนตมบัตินี้จะเป็นนักเรียนต่อไป จะถูกส่งไปโรงเรียนการค้า เขาจะต้องเรียนหลายปี  
กับการฝึกหัดให้เป็นช่างเครื่อง, ช่างควบคุมเครื่องจักร, ช่างวิชาการเฉพาะ, หรือผู้ชำนาญ  
อื่น ๆ การตาออกจากโรงเรียนเป็นการผิดกฎหมาย และเมื่อสำเร็จการเรือนแล้ว  
เรียนต้องไปทำงาน ซึ่งองค์การหางานของรัฐบาลจัดไว้ให้ มีเพียงสองสามคนที่ได้เรียน  
มัธยมแล้วได้ไปเรียนต่อมหาวิทยาลัย

เมื่อออกจากโรงเรียนแล้ว เด็กชายทุกคนมีหวังว่าจะต้องเข้าเป็นทหารต่อไป

### วิชาที่สอนในโรงเรียนโซเวียต

เรื่องโรงเรียนเป็นเรื่องเอาจริงเอาจัง ครูเข้มงวดกวดขัน, มีเวลาดนเพียงเล็กน้อย  
ผู้ชายและเด็กหญิงไม่เรียนรวมกัน ไม่ว่าจะเรียนการค้าหรือโรงเรียนมัธยม วัตถุประสงค์  
ประสงค์ของการศึกษาคือต้องการให้นักเรียนมีประโยชน์และซื่อสัตย์ทงนั้น การเรียนหาความ  
ชำนาญทางปฏิบัติ, วิทยาศาสตร์และภาษาสมัยใหม่เรียนกวดขันเป็นพิเศษ แม้แต่คิดปก็เรียน  
ต้องเตรียมความสำเร็จของรัสเซีย และมุ่งหวังโฆษณาวัตถุประสงค์ของคอมมิวนิสต์

### การโฆษณาชวนเชื่อหนีไม่พ้น

ไม่ว่าในหรือนอกโรงเรียน การที่จะหนีให้พ้นจากการได้ยินได้ฟังการ โฆษณาของ  
รัฐบาลเป็นไม่มี ที่สหรัฐ, ผู้โฆษณาดินค้ามีคปประกาศและใช้ โปสเตอร์ และแสดงการ  
โฆษณาในหนังสือรายคาบ และหนังสือพิมพ์ ทางวิทยุและทางวิทยุโทรทัศน์ แต่ในโซเวียต  
รัสเซีย การโฆษณาหมายความว่า การโฆษณาเผยแพร่รัฐบาล ในอเมริกาท่านจะมีวิทยุ  
มีฟังการ โฆษณาเสียก็ยอมทำได้ แต่รัฐบาลโซเวียตมีเครื่องขยายเสียงตั้งไว้ตรงสี่แยกและ  
ตามสถานที่ทำงานรัฐบาลประกาศโฆษณาคำความคิดอ่านของคอมมิวนิสต์ตลอดวัน ถ้าท่านคิดว่า



ท่านจะหนักการโฆษณาไปดูภาพยนตร์ ท่านจะพบว่าที่โรงภาพยนตร์ก็มีขงทิวประดับชักจูงให้  
แสดงความรักชาติและบัญญัติของโซเวียตบอกด้วยอีก งานสำหรับเวตาว่างจะเป็นเช่นเดียวกัน  
ทุก ๆ แห่งพรรคจะต้องถือว่าเป็นงานจริงจังว่า การที่เป็นพลเมืองของโซเวียตนั้นใครจะล้มเสีย  
มิได้แม้แต่ครูเดียวยามเดียว

### การเล่นกีฬาได้ผลตอบแทนคุ้มค่าหรือไม่?

การเป็นคนหนุ่มในสหภาพโซเวียตออกจะเป็นการเป็นงานมาก เป็นการเป็นงาน  
ทุกหนทุกแห่ง แต่ที่ประเทศอื่นการเป็นหนุ่มย่อมมีเวตาสนุก ในสหภาพโซเวียต ผู้หนุ่ม  
จะกระตือรือร้นที่จะรักษาความอยากรู้อยากเห็น และพลังของเด็กหนุ่ม เพื่อสร้างรัฐคอมมิวนิสต์  
นี้ตั้งอยู่ทุกเมื่อ ฉะนั้น ชีวิตสังคมและอารมณ์ขันขันเบิกบานจึงไม่มีใครมีเหลืออยู่เลย

เด็กหนุ่มชาวโซเวียตเชื่อสิ่งที่เขาได้ยินได้ฟังจริงหรือ? เชื่อว่าส่วนมากเป็นเช่นนั้น  
เขาไม่เคยได้ยินเรื่องอื่นใดเลย เขาได้รับแต่การบอกเล่าแต่เพียงว่า ดัทธิคอมมิวนิสต์เป็นสิ่งที่  
ถูกต้อง ประชาชนได้รับฟังด้วยถ้อยคำสมมุติชีวิตของโซเวียตทุกสิ่งทุกอย่าง และสิ่งต่าง ๆ เช่น  
ตำแหน่งใหญ่โต บ้านดี, ภาพยนตร์เพรียวลม, เทรี่ยญตรา, เครื่องแบบสวยงามนั้นจะมีได้  
ก็ต้องเป็นคอมมิวนิสต์ผู้ซื่อตรงเท่านั้น

ท่านอาจพบได้ในคนหนุ่มชาวโซเวียตว่ามีความเคารพนับถือเหตุผลของชาติเป็นอันมาก  
แม้จะต้องทำงานหนัก แต่เมื่อทำเสร็จไปแล้ว คนหนุ่มรัสเซียจะรู้สึกภูมิใจในสิ่งที่เขาได้ทำเสร็จ  
ลงไป และยังจะคุยโอ้อวดในสิ่งที่เขากำตั้งจะทำอยู่อีกไปนั้นอีก ถ้าท่านถามเขา เด็กหนุ่ม  
โซเวียตจะรู้สึกถึงความเชื่อมั่นในอนาคตยิ่งนัก ชีวิตอาจลำบากในปัจจุบัน แต่ว่าจะดีขึ้น  
และเด็กหนุ่มโซเวียตจะบอกว่ามีทางอยู่ข้างหน้าสำหรับผู้ที่หวังจะก้าวหน้าอีกเป็นอันมาก



### การทำตัวให้ก้าวหน้า

คนหนุ่มทะเลาะทะเลาะกันในสหภาพโซเวียตมีทางที่จะก้าวหน้าโดยวิธีใด ?

(๑) ทำตนให้เกิดประโยชน์ สหภาพโซเวียตเปลี่ยนเป็นชาติอุตสาหกรรมโดย  
ความชำนาญทางวิชาการยังคงหายากอยู่ มีงานที่น่าสนใจรออยู่สำหรับผู้ ที่สามารถ

ขั้นขั้น

(๒) สร้างชื่อเสียงว่าเป็นผู้ซื่อตรงจงรักภักดี คนหนุ่มที่กระตือรือร้นของเขา

อย่างมากทุกสิ่งทุกอย่างต่างดั่ง เขาฝากความเชื่อถือและมุ่งจะแสดงให้ประชาชนเห็นว่า

ซื่อตรงที่สุดที่ซื่อตรง จะต้องไปร่วมประชุมขององค์การต่าง ๆ ทุกคราว ถ้า

ความกระตือรือร้นจริงแล้ว เขาต้องพยายาม หาโอกาส พูดถึงความ รุ่งโรจน์ ของลัทธิ

คอมมิวนิสต์ เขาจะดูภาพรวมเปรียบกับคนที่ประพฤติกดขี่ข่มเหง แต่ถ้ามีโอกาสจะบอก

ถึงถึงความไม่ซื่อตรงของใครคนใดคนหนึ่งได้แล้ว เขาจะทำทันที ทั้งนี้เป็นความดี

ชอบในประวัติศาสตร์

ตลอดเวลาเขาจะทำงานหนัก และพยายามทำดีให้ดียิ่งขึ้น เพื่อนร่วมงานอาจ

พูดเขาที่คนต้องทำงานเพิ่มขนอก แต่ผู้บังคับบัญชาชั้นสูงจะคอยจับตาดูอยู่ เขาเองก็ต้อง

มากเหมือนกัน คือไม่ทำให้เสียชื่อเช่นบางคนชอบเบียดเบียน ดังนั้น การไปโรงพยาบาล

ไปหาหมอจึงไม่ค่อยปรากฏบ่อยนัก

งานประจำทั้งต้นเป็นงานหนัก และเป็นสิ่งที่ผู้บังคับบัญชาต้องการได้ยินได้ฟัง การดี

ในระดับนี้แล้วไม่ว่าสังคมใด ๆ แต่เท่านั้นยังไม่พอ ตำแหน่งสูง ๆ ในโซเวียตได้เข้า

ไปถึงได้ก็อยู่ที่บารมีของพรรคคอมมิวนิสต์เท่านั้น

(๓) ดังนั้นเขาจึงเข้าร่วมพรรคคอมมิวนิสต์ การเป็นสมาชิกของพรรคได้

ประโยชน์เป็นอันมาก การเป็นสมาชิกได้รับเกียรติสูง สมาชิกมีชื่อแต่ยังมีรูปภาพปรากฏ



ในหนังสือพิมพ์มากกว่าชาวรัสเซียอื่น ๆ เขาจะได้รับเชิญให้แสดงสุนทรพจน์และมีส่วน  
งานพิธีต่าง ๆ แต่ยังมีรางวัลที่มั่นคงกว่านั้นคือสมาชิกหางานทำได้ดีกว่าผู้ที่มิใช่สมาชิก  
ทำเงินได้มากกว่า ได้บ้านอยู่ดีกว่า และเสื้อผ้าดีกว่า บุตรได้เรียนหนังสือ โรงเรียนที่คึก  
ฉักด้วย

พูดถึงอีกด้านหนึ่ง หัวหน้าคอมมิวนิสต์มิใช่จะให้รางวัลเหล่านั้นไปเล่นสนุก ๆ เขาถือว่า  
ว่าต้องได้งานและงานมากเสียด้วย การเป็นสมาชิกก็มีส่วนได้เหมือนกัน มิใช่เป็นของง่าย  
ที่จะเป็นแบบอย่างอันดีเลิศเสมอไป ถ้าสมาชิกของพรรคทำผิด ก็จะต้องถูกทำโทษหนักกว่า  
ที่มิได้เป็นสมาชิก เพราะถือว่าต้องรู้อะไรดีแล้ว

แม้กระนั้น การที่จะเข้าเป็นสมาชิกในพรรคก็มีการแข่งขันกันอยู่มาก การเข้าร่วม  
พรรคเป็นของที่พุดง่ายกว่าการกระทำ ประชาชนโซเวียตจะเข้าไปร่วมกับพวกที่คัดค้านแล้ว  
ได้อย่างไร ? เขาจะไปขอสมัครนั้นไม่ได้ นอกจากจะได้รับเชิญให้ไปสมัคร

หลังจากกรอกข้อความในแบบพิมพ์และระบบพิมพ์นั้นไว้แล้ว เขาก็ยังมีได้เป็น  
สมาชิกได้เต็มภาคภูมิ เป็นแต่เพียง "ผู้สมัคร" คนหนึ่งเท่านั้น จากนั้นไป การกระทำ  
ทุก ๆ อย่างก็จะต้องมีผู้เฝ้าระวังอย่างกวดขัน หัวหน้าจะคอยดูประวัติของเขา โดยที่รัฐบาล  
โซเวียตแล้วจึงทำเป็นประชาธิปไตย มีการปฏิบัติการในทางการเมืองเป็นอันมาก ตลอดทั้ง  
มิได้เป็นสมาชิกด้วย ดังนั้นสมาชิกผู้ฝึกหัดจำต้องรอโอกาสของคนจะเข้าประชุม ดังข้อ  
แข่งขัน และออกเสียงลงคะแนนร่วมมือในงานเลือกตั้งไม่ว่าภายในเมือง ภูมิภาค และงานเลือก  
ตั้งของชาติ จนที่สุดเขาจะได้เป็นสมาชิกของพรรคอย่างเต็มที่

### พลเมืองรัสเซียมีความสุขหรือ ?

บางทีแม้แต่ในรัฐตำรวจของรัสเซีย การบังคับค้ำยังมียุ่เสมอจากประชาชน  
ไม่ใช่โดยตรง แต่เป็นเรื่องซับซ้อน เต็มไปพาดพิงถึงเจ้าหน้าที่และมีการกระชับทั่วไป หนังสือ



ไม่พบไม่เคยดงพิมพ์เรื่องเกี่ยวกับโรคระบาดหรือโรคภัยไข้เจ็บต่าง ๆ เลย ท่านจะทราบจาก  
สื่อที่ท่านนี้ ชาวที่ถูกบ้างผิดบ้าง การจะทราบให้แน่ชัดเป็นของยาก แต่คนจำนวนมาก  
จะทำได้แต่ในปัญหาเช่นนี้ และมุ่งแต่งงานที่เขาทำอยู่เท่านั้น

### การกระทบกระทั่งระหว่างวัย

คนหนุ่มพลเมืองไซเวียตผู้ซื่อตรง บางคราวเห็นว่าคนเป็นสิ่งแปลกของคนสูงอายุ  
คิดว่าหญิงรัดเซียผู้เป็นยาคนหนึ่ง เกิดในสมัยซาร์ จะงงงวยต่อวิธีใหม่ ๆ ต่อการดำเนิน  
ชีวิต บิดามารดาก็เช่นเดียวกัน อาจมาจากวิถีดำเนินชีวิตที่แตกต่างกันออกไป บางที่เขาเป็น  
พ่อมาและเป็นผู้นำอาชีพอิสระ หรือมีฐานะ ก็อยู่ในเมืองเล็ก ๆ ที่สงบ บุคคลทั้งหลายเหล่านี้  
พบกับสมัยอุตสาหกรรมที่เป็นไปอย่างครึกโครมเช่นนี้ จึงรู้สึกเป็นของใหม่ และทำให้งงงัน

คนสมัยเก่ายังเก็บความขมขื่นที่มีอยู่กับรัฐบาลไว้ในใจ บางที่เขาอาจได้รับทัณฑ์กรรม  
บางหนักมาแต่สมัยที่มีการชำระสะสางครั้งใหญ่เมื่อสิบห้าปีมาแล้วก็เป็นได้ หรือบางที่เขาเป็น  
เพื่อนน้อยของรัดเซีย และยังภูมิใจในชาติของเขาอยู่ เหมือนเด็ก ๆ ที่ไปเที่ยวในสหรัฐก็อยาก  
เป็นคนอเมริกัน ดังนั้น ครอบครัวยุคนรุ่นหลังเผ่าชนหนุ่มน้อยของรัดเซียจึงมักกระหายที่จะเป็น  
เด็กเมืองชาวรัดเซียเสียเหลือเกิน รัฐบาลก็สนับสนุน นับตั้งแต่ความสำคัญของการจักรสมัย  
ใหม่ของโรงงาน เป็นเรื่องของการทำงานที่ประจวบคังงานร่วมกันมา ความแตกต่างของภาษาและชนบ  
กรรมนิยม จึงรู้สึกว่าเป็นอุปสรรคอันยิ่งใหญ่ของรัดเซีย

นี่เป็นเรื่องของการกระทบกระทั่งกันที่มีอยู่ในระหว่างคนหนุ่มกับคนชรา ทั้งสองฝ่าย  
ได้รับเคราะห์อย่างเต็มที่จากความจริงว่า ต่างคนต่างกลายเป็นคนแปลกหน้าซึ่งกันและกันไป

### ความกดดันอีกด้านหนึ่ง

ประชาชนพลเมืองไซเวียตเผชิญความกดดัน และความกังวลเพราะความจำเป็นของ  
งานอยู่ในระดับที่บังคับกันอยู่เรื่อย ด้วยการตรวจสอบความซื่อสัตย์, เพราะความกดดันต่อการ



๓๒

## รัฐสภาสาร

ที่จะทำบางสิ่งบางอย่างที่จะนำเขาไปสู่ความลำบากกับตำรวจการเมือง และจะทำให้เรา  
ถูกส่งไปคุก จึงมีความกดดันและความตึงเครียดต่อการมีชีวิตอยู่ในสหภาพโซเวียตมิใช่  
ความกดดันเป็นส่วนที่เพิ่มความกระทบกระเทือนระหว่างวัยอีกอย่างหนึ่ง



ข้าวยสารการเมือง ที่ถูกต้อง

อ่านได้จาก รัฐสภาสาร

ทำให้มีความรู้กว้างขวาง

ธนาคารอุตสาหกรรม

อาคาร ก. ถนนราชดำเนินกลาง พระนคร

โทร. ๒๔๐๓๕

ส่งเสริมและช่วยเหลือ

การอุตสาหกรรมของคนไทย



LIERT

Legislative Institutional Repository of Thailand

ขอบรม

# วิทยากรว่าด้วยสงครามจิตวิทยา

โดย นายสมัคร อมาตยกุล

△

( การขอบรมครั้งที่ ๒ ข้อความต่อจากฉบับที่ ๔๒ )

๕. “เผด็จการของชนกรรมาชีพ” มากซ์สอนต่อไปว่าเมื่อรัฐบาลเดิมถูกโค่นล้มแล้ว รัฐบาลที่รุ่งโรยไปเองเหลือแต่ชนชั้นเดียวเท่านั้น จึงไม่ต้องมีการปกครองกันอีกต่อไป แต่วัตถุประสงค์ต่าง ๆ ของคอมมิวนิสต์ เช่น กรรมสิทธิ์ร่วม สังคมที่ปราศจากชนชั้นและมุ่งหมายอื่น ๆ จะปรากฏขึ้นทันทีไม่ได้ มากซ์ว่าชนกรรมาชีพโดยทั่วไปยังโง่เขลาและยังพร้อมที่จะสร้างสังคมที่แท้จริงขึ้น เมื่อการปฏิบัติสำเร็จลงใหม่ ๆ ก็อาจต้องเผชิญกับการปฏิวัติซ้อนอันเกิดขึ้นโดยกำลังของพวกสหชนายกุนที่ยังแข็งแรงอยู่ค้ำอำนาจถึบค้นไป และนอกจากนั้นเมื่ออำนาจชนแ่ดชนกรรมาชีพยังไม่มีความสามารถที่จะปกครองต่อไปได้ เพราะขาดความรู้และความชำนาญ เพื่อแก้ไขอุปสรรคนี้ มากซ์ได้เสนอแนะให้ใช้ระยะเวลาหนึ่ง กล่าวคือรัฐจะต้องถูกปกครองด้วยระบอบเผด็จการซึ่งเขาเรียกว่า “เผด็จการของชนกรรมาชีพ” โดยกลุ่มชนที่ได้ปฏิวัติมาอย่างดีแล้วมาเป็น “กองหน้า” ไว้ก่อน “กองหน้า” ที่กล่าวนี้คือพรรคคอมมิวนิสต์นั่นเอง



LIART

กลไกของระบบ “เผด็จการของชนกรรมาชีพ” หรือของพรรคคอมมิวนิสต์ ประกอบด้วย คำรณคดี การกวดัดต้งฝ่ายตรงข้าม การยอมให้ม้พรรคการเมืองแต่พรรคเดียว (คอมมิวนิสต์) การควบคุมความคิดเห็น การปราบปรามการพูดอย่างอิสระการกระทำอย่างอื่น ๆ เป็นต้น ต่อมากำว่า “เผด็จการโดยชนกรรมาชีพ” คอมมิวนิสต์เห็นว่าออกจะเป็นถ้อยคำที่หนักถ่วงอยู่ จึงได้นำคำใหม่มาใช้ให้ฟังดูดีกระชั้นหูชน และใช้อยู่ทั่วไป คือ นอกจาก “เมืองแม่” แล้วประเทศบริวารคอมมิวนิสต์ที่ปกครองโดยรัฐคำรณนำมาใช้อีก คำนี้คือคำว่า “ประชาธิปไตยของประชาชน”

ท่านย่อมทราบแล้วว่าวิธีดังกล่าวแล้วนั้นไม่ใช่ชีวิตของประชาธิปไตย และตามที่มากซ์กล่าวไว้ว่า เผด็จการของชนกรรมาชีพเป็นเรื่องชั่วคราวและในระยะหัวเดียวหัวต่อ แต่ขอให้ท่านคิดว่าตั้งแต่ได้มีการปฏิวัติและคอมมิวนิสต์ครองอำนาจมาเป็นเวลา ๓๗ ปีแล้ว จนบัดนี้การปกครองก็ยังเป็นไปโดย “เผด็จการของชนกรรมาชีพ” หรือ “ประชาธิปไตยของประชาชน” อยู่เรื่อย ๆ และยังไปกล่าวนั้นเหตุการณกับเป็นไปในทางตรงข้าม กล่าวคือรัฐบาลยังมีอำนาจมากขึ้นทุก ๆ ที่ ไม่เปิดโอกาสให้ชีวิตชีวิตด้านใด ๆ ของเอกชนอยู่ภายนอกการควบคุมโดยการศึกษาทั่วไปอย่างร่ำมากประมาณร้อยละ ๓ เท่านั้น เท่ากับว่ามีการศึกษาพอแก่การเป็นสมาชิกของพรรคคอมมิวนิสต์โซเวียตได้ก็พอแล้ว (เพราะพรรคคอมมิวนิสต์ต้องการคนฉลาด การศึกษาสูง) พรรคคอมมิวนิสต์กลายเป็นสหพิเศษชนิดหนึ่งไป ทั้ง ๆ ที่ได้มีการป่าวประกาศนามมากมายถึงเรื่องสังคมที่ปราศจากชน ข้าพเจ้าจะขออ่านบทบัญญัติเกี่ยวกับเรื่องนี้ให้ฟัง เป็นตอนหนึ่งที่ตราขึ้นในการประชุมครั้งที่สองขององค์การคอมมิวนิสต์สากลที่ ๓ ใน พ.ศ. ๒๔๖๓ ที่มอสโกว่า

“จนกระทั่งถึงเวลาที่พรรคยึดอำนาจมาได้ และในระหว่างระยะเวลาหัวเดียวหัวต่อ ด้วยสภาพอันเหมาะสมพอดี พรรคคอมมิวนิสต์อาจใช้อิทธิพลทางจิตใจและทางการเมือง ซึ่งมีให้ผู้ที่ขัดแย้งได้ยอมรับคารุณาของ ชนกรรมาชีพและ กิ่งชนกรรมาชีพใน หมู่ประชาชน พดเมือง แต่ยังมีให้ร่วมชนชั้นดังกล่าวไว้ในพรรค ต่อเมื่อเผด็จการชนกรรมาชีพตรอนอาวุธอันทรง



กิจของชนชั้นกลาง เช่นหนังสือพิมพ์ โรงเรียน รัฐสภา ศาสนา เครื่องมือของรัฐบาล ฯลฯ และต่อเมื่อมีการโค่นล้มระบอบนายทุนขั้นสุดท้าย ปรากฏผลเป็นที่ประจักษ์แล้วนั้นแหละ กรรมกรทั้งหมดหรือเกือบทั้งหมดจึงจะเข้าอยู่ในพรรคคอมมิวนิสต์ได้” ถึงแม้กระนั้นก็ตาม ถึงขั้นที่ผู้นำโซเวียตใช้เครื่องมือก่อความเกลียดชังให้แก่พลเมืองของเขา ก็คือการกล่าวหาพวกเราโดยเฉพาะอย่างยิ่งอเมริกา เป็นดังชั่วร้ายที่ทำให้การ “เผด็จการโดยชนกรรมาชีพ” ลิดถล่มไปไม่ได้ เพราะชาติที่ไม่ใช่คอมมิวนิสต์พยายามจะทำลายล้างลัทธิคอมมิวนิสต์ในชั้นย่อยเสมอ ถ้าไม่ใช่เพราะเราบ้านนี้ดั่งวรรคบนพันพิภพในประเทศคอมมิวนิสต์จะปรากฏเป็นความจริงจนแล้ว

ท่านจะเห็นได้ว่าโซเวียตถือว่าตั้งแต่ปี ๑๙๖๐ จนถึงบัดนี้การปฏิวัติของเขายังอยู่ในขั้นเดียวหัวต่ออยู่ตลอดมา ลัทธินิยมเป็นท่วงเกยของหลักการประชาธิปไตยเพียงไร ทั้ง ๆ ที่ให้สัญญาในเรื่องอิสรภาพ แต่ก็ยังนำไปสู่ความกดขี่บุคคลน้อย ๆ เช่น ประเทศประชาธิปไตยที่มีขอบกพรองแต่ก็ยังได้ปฏิบัติตามสัญญาว่าจะทำให้ชีวิตอุดมสมบูรณ์ยิ่งขึ้นแก่คนทุก ๆ คน

๖. ความจำเป็นในการขยายตัวของคอมมิวนิสต์ ทฤษฎีของคอมมิวนิสต์ถือว่าเมื่อสถาปนาลัทธิคอมมิวนิสต์ขึ้นในประเทศหนึ่งแล้ว จำต้องใช้ความพยายามในอันที่จะสถาปนาขึ้นทุก ๆ ประเทศด้วย ทั้งนี้เพราะว่า “ชนชั้นปกครอง” ในประเทศที่ไม่ใช่คอมมิวนิสต์พยายามทำลายล้างรัฐบาลคอมมิวนิสต์ของประเทศอื่นตงเสมอไป มากซ์ประสงค์ที่จะให้มีการปฏิวัติของชนกรรมาชีพทั่วโลก ดังคำกล่าวสั้น ๆ ของเขาว่า “กรรมกรทั้งมวลของโลก จงลุกขึ้นเถิด! ท่านไม่มีอะไรที่จะต้องเสียไปอีกแล้ว นอกจากโซ่ตรวนที่ผูกมัดตัวท่านอยู่เท่านั้น!” ความที่สถาปนาเคยกล่าวไว้ว่า ลัทธินายทุนกับลัทธิคอมมิวนิสต์จะอยู่เคียงข้างกันอย่างปกติสุขเป็นสิ่งที่เป็นไปได้นั้น ขอมรับว่าเป็นคำพูดของเขาจริง แต่ถ้อยคำที่บุคคลคนเดียวกันนั้นว่า ตราบใดที่ลัทธิคอมมิวนิสต์ยังถูกห้อมล้อมด้วยลัทธินายทุนอยู่ ตราบนั้น องค์ธัมมานายทุนจะต้องกำจัดให้สิ้นไป เพราะลัทธิคอมมิวนิสต์ย่อมจะไม่ปลดปล่อยในที่ใดเลย จนกว่าจะตงชนทิวไปทุกแห่ง



ก็เป็นถ้อยคำที่กล่าวไว้ในเอกสารของ คอมมิวนิสต์ที่ พิมพ์ออกแพร่หลายอย่างกว้างขวางจากภาค  
ใต้ทั่วไป และยังเป็นบทเรียนที่กล่าวได้ว่านักเรียนต้องท่องจำจนสนใจเสียด้วยซ้ำ ฉะนั้นเรื่องนี้  
ขอให้เป็นที่น่าที่ของท่านโปรดพิจารณาดูเอาเองว่า ประโยคแรกหรือประโยคหลังที่มาจากหน้าใด  
ใจจริงของผู้กล่าว

ฉนั้นจึงสรุปได้แน่ว่าคอมมิวนิสต์จะต้องฉวยโอกาสทุกขณะ ทุกวิถีทางที่จะสถาปนา  
ลัทธิของเขาขึ้นในประเทศไทย

๘. สหภาพโซเวียตเป็นกองบัญชาการของลัทธิคอมมิวนิสต์ คอมมิวนิสต์  
ทั่วโลกรับเอาความคิดที่จ้าวรัสเซียเป็น “บ้านเมือง” ของเขา เพราะว่าลัทธิคอมมิวนิสต์เกิด  
ในสหภาพโซเวียต สหภาพโซเวียตย่อมเป็นหัวใจของคอมมิวนิสต์ทั่วโลก พวกคอมมิวนิสต์  
จึงกล่าวว่ถึง โคทส์หรือชั้วสำหรับสหภาพโซเวียตก็ย่อมคือหรือชั้วสำหรับพวกคอมมิวนิสต์ไปด้วย  
และว่าถ้าเกิดมีความจำเป็นที่จะต้องสู้รบกับโซเวียตแล้ว | เขาจะไม่ยอมต่อสู้กับประเทศ  
ซึ่งเป็นบ่อเกิดลัทธิเป็นอันขาด บทต่อไปนี้ข้าพเจ้าจะกล่าวถึงการก่อตั้งลัทธิคอมมิวนิสต์



ด้วยอภินันทนาการ

จาก

## บริษัท สหไม้ขีดไฟ จำกัด

อาคาร ๑ ถนนราชดำเนิน โทรเลขย่อ “ไม้ขีดไฟรัชต กรุงเทพ ฯ”

โทรศัพท์ สำนักงานใหญ่ ๒๓๗๗๓, ๒๓๖๕๑  
แผนกพัสดุ (โกดัง) ๔๖๕๗๗

ผู้แทนจำหน่ายไม้ขีดไฟทุกตราทั่วประเทศไทย

ผู้ผลิต

บริษัทไม้ขีดไฟไทย, ตังอา, มินแซ, ชลบุรี  
เอเซีย, สหบุรพา, และ กรุงเทพ ฯ จำกัด

## บริษัท ทิพยประกันภัย จำกัด

(บริษัทรัชตประกันภัย จำกัด)

สำนักงานอาคาร ๑ ถนนราชดำเนิน

ชั้น ๒ ของบริษัท วิจิตรก่อสร้าง จำกัด โทร. ๒๔๐๕๕

รับประกันอัคคีภัย ภัยทางทะเล ภัยรถยนต์ และอุบัติเหตุต่าง ๆ

ภายใต้การควบคุมของรัฐบาล

บริษัท ฯ นี้ ได้ทำการติดต่อสัมพันธ์กับบริษัทประกันภัยต่างประเทศ

ที่มีชื่อเสียงและฐานะดีหลายประเทศ โดยมีผู้บริหารงานคือ

คุณหญิงวิจิตรา ชนระวัชต์ เป็น ประธานกรรมการ

นายมงคล ศรียานนท์ เป็น กรรมการจัดการ



LI RT

ถ้าท่านจะเดินทางไปต่างประเทศ

โปรดติดต่อ

ธนาคารแห่งเอเชีย เพื่อการอุตสาหกรรม

และพาณิชย์กรรม จำกัด

เรื่อง

**เงินต่างประเทศทุกสกุล**

สะดวก และ รวดเร็ว



ถนนราชดำเนิน พระนคร

**อ. จ. ส.**

โทรศัพท์ ๒๔๖๕๑, ๒, ๓

สมุดและเครื่องเขียนสำหรับนักเรียน

คุณภาพดี ราคาถูก

จำหน่ายที่

**ร้านสรรพสินค้า อ.จ.ส.**

ถ้าจะซื้อไปเพื่อจำหน่าย โปรดติดต่อที่แผนกกระดาษ ฯ

อาคาร ก. สีแยกคอกวัว

จะได้ราคาพิเศษ



LI RT

Legislative Institutional Repository of Thailand

# พรรคการเมืองต่าง ๆ ของสหรัฐ



ชื่อของพรรคต่าง ๆ ที่ท่านจะเห็นในหนังสือพิมพ์ในปี  
เกี่ยวข้องการเลือกตั้งสมาชิกวุฒิสภาของสหรัฐนั้น จะไม่ใช่ชื่อ  
ที่เขียนเป็นต้นอยู่ในการเมืองของอเมริกันเสมอมา

ในประวัติศาสตร์ ๑๗ ปีของสหรัฐ พรรคการเมืองใหญ่ต้องพรรคที่ได้เกิดขึ้นใน  
สมัยแรก ๆ แห่งสาธารณรัฐนั้นก็มีชื่อต่าง ๆ กันแต่ถึงหลายชื่อ  
พรรคที่เรียกกันในปัจจุบันนี้ว่าเดโมแครตนั้นมีประวัติย้อนหลังไป แต่สมัยเมื่อเดโมแครต  
อนุครุ์ แจ็คสัน ขึ้นเป็นประธานาธิบดีแห่งสหรัฐในปี พ.ศ. ๒๓๗๑  
พรรคริพับลิกันปัจจุบันได้ตั้งขึ้นใน พ.ศ. ๒๓๗๗ อันเนื่องจากบรรดาผู้ออกเสียงลง  
คะแนนในปี ๒๓๗๗ ซึ่งไม่ได้เข้าร่วมกับพรรคที่เรียกกันในยุคนั้นว่า “วิกต์” ได้รวมเข้าด้วยกัน  
และองค์การนี้แหละได้กลัดกลายต่อมาเกิดเป็นพรรคริพับลิกัน และได้เลือกตั้งเอเบร่าแฮมลินคอดน  
ขึ้นเป็นประธานาธิบดีใน พ.ศ. ๒๔๐๓ ตั้งแต่นั้นมาพรรคริพับลิกันก็คงอยู่เป็นพรรคการเมืองใหญ่  
พรรคหนึ่งในประเทศชาติจนตราบเท่าทุกวันนี้

เมื่อเกิดสงครามกลางเมืองอเมริกันขึ้นในปี พ.ศ. ๒๔๐๔ ระหว่างภาคใต้กับภาคเหนือ



LI RT

ด้วยสาเหตุขัดกันเรื่องภาระคงให้หรือจะให้เด็กทาดนั้น ผู้สนับสนุนที่เป็นชาวพรรคเดโมแครต ฝ่ายหนึ่งก็ได้อภิปรายร่วมกับ ชาวพรรครีพับลิกัน คงเป็นพรรคคอนสติติวชันแนลยูเนียนชัน ซึ่งพอเด็ก สงครามแล้วก็หายหน้าหายตาไปเลย และบรรดาชาวพรรคก็ได้ไปเข้าอยู่กับพรรคเดโมแครต หรือพรรครีพับลิกันหมด

ส่วนพรรคเด็กพรรคน้อยอื่น ๆ นั้นได้เกิดขึ้นแต่ พ.ศ. ๒๓๖๘ บางคราวก็ได้มีบทบาท สำคัญในกิจการของชาติ ของภูมิภาคและของท้องถิ่น แม้ว่าส่วนมากของพรรคเด็ก ๆ นี้ได้ เลิกตั้งไปแล้วก็ตาม บรรดาสมาชิกส่วนมากก็พากันไปเข้าอยู่กับพรรคการเมืองใหญ่ ๆ เดียว จนบางครั้งก็มีกำลังกล้าแข็งพอทำให้กระทบกระเทือนถึงผลการเลือกตั้ง แม้แต่ในการเลือกตั้ง ประธานาธิบดี

โครงการของพรรคเด็กซึ่งได้บรรลุผลเด่น ๆ มาแล้วในปี ๒๔๓๘ คือพรรคพอปulist ซึ่งยังคงมีชีวิตชีวาอยู่ในพรรคเดโมแครตปัจจุบันซึ่งที่จริง ก็ได้กั้นพรรคพอปulist เข้าไปแล้วนั่นเอง ในปีนี้พรรคเดโมแครตได้ ทงนโยบายเดิมของตนไปดำเนินการตามโครงการ ของพวก พอปulist เพื่อ ออกกฎหมายว่าด้วยธุรกิจที่เป็นประโยชน์แก่มหาชน

ในระหว่างมีพรรคเด็กตั้งประธานาธิบดีนั้น พรรคการเมืองใน สหรัฐแต่ละพรรคก็ได้ แสดงนโยบายของตนอันเป็นหลักการและโครงการที่พรรคสัญญาไว้ว่าจะปฏิบัติ นโยบายของ พรรคต่าง ๆ มักมีขัดแย้งกันบ้างในเรื่องการภายใน แต่ในเรื่องการระหว่างประเทศแล้วก็ อดน้อยน้อยกันและบางทีก็ตรงกันเผงทีเดียว

พวกผู้นำทางการเมืองและองค์การต่าง ๆ ในสหรัฐได้เปิดเผยให้ประชาชนทราบเรื่อง ราวในปัจจุบันที่ดำเนินอยู่ และวิงวอนให้ประชาชนไปออกเสียงลงคะแนนในวันเลือกตั้งให้แก่ ผู้สมัครเข้าแข่งขันในนามพรรคของตน โฆษกของพรรคการเมืองก็แสดงเรื่องราวต่าง ๆ ซึ่ง



ออกเสียงลงคะแนนให้ได้ทราบถึงปัญหาเกี่ยวกับบ้านเมืองทุกแห่งทุกมุม เพื่อจะได้ตัดงใจออก  
ของลงคะแนนเลือกผู้แทนที่ตนเห็นว่าดีที่สุด พรรคการเมืองสหรัฐช่วยให้เกิดความคิดเห็นและ  
ด้วยเร้าให้บรรดาผู้ออกเสียงไปลงคะแนนเลือกตั้งด้วย

ในสถานการณ์ปัจจุบันที่โลกมีการเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็วเช่นนี้ พรรคการเมือง  
ใหญ่ทั้งของย่อมมีแนวความคิดเห็นและนโยบายไม่ตายตัวทีเดียว ผู้สังเกตการเมืองในสหรัฐ  
ก็จะพบว่าเคโมแครตสนับสนุนรัฐบาลที่มี และรัฐบาลสนับสนุนวัตถุประสงค์ของเคโมแครต  
มี ทั้งนี้เพราะไม่มีแนววางไว้ตายตัวทีเดียวให้เห็นได้ชัดระหว่างพรรคทั้งสองนั้นต่อไปแล้ว  
ไม่เหมือนกับเมื่อสมัยแรกตั้งพรรคกัน ๆ ขึ้นใหม่... ทั้งนี้เพราะเหตุว่าสุดแต่ประชากรส่วนใหญ่  
เห็นเหตุความคิดเห็นของตนไปอยู่ที่เรื่องอะไรทางไหนแล้วแต่เหตุการณ์ที่เปลี่ยนแปลง

โดยเฉพาะในเรื่องกิจการต่างประเทศและในเรื่องอื่น ๆ ที่เป็นผลได้เสียของชาติบ้าน  
เมืองที่ความเป็นพรรคหนึ่งพรรคนี้ไม่ใช่เรื่องสำคัญเสียแต่อย่างนั้น บรรดาผู้นำของพรรคก็มักจะหัน  
มาปรึกษาหารือร่วมมือกันดำเนินนโยบายแบบสองพรรค ดังได้ปรากฏแล้วในยามสงครามและ  
ในยามที่บ้านเมืองกำลังประสบเหตุการณ์ฉุกเฉิน

เมื่อสรุปแล้วก็อาจกล่าวได้ว่าผู้มีสิทธิออกเสียงเลือกตั้ง  
ในสหรัฐ ๓๐๐ ล้านคน เป็นตัวอำนาจการเมืองอย่างมหัศจรรย์ แต่ถ้า  
ไม่มีองค์การหรือไม่มีการอำนวยความสะดวกแล้ว อำนาจเช่นนี้ก็  
กระจัดกระจายรวมกันไม่ติด พรรคการเมืองต่าง ๆ ในสหรัฐจะ  
ประสบความสำเร็จหรือไม่ขึ้นอยู่กับวิธีบริหารจัดการและการชัก  
จูงเกลี้ยกล่อม และพรรคการเมืองย่อมมีประโยชน์ในการบ่งชี้  
ในการอธิบาย และการแสดงออกซึ่งแนวความคิดเห็นและ



## รัฐสภาสาร

วัตถุประสงค์ต่างๆ ทางการเมืองภายในและภายนอก ทางทหาร  
และทางสังคมเศรษฐกิจของบรรดาหมู่ชนต่างๆ ผู้มีสิทธิออกเสียง  
ของสหรัฐอเมริกาอันมีอยู่เป็นจำนวนมากมาย และด้วยเหตุนี้เอง  
ชาวอเมริกันทั้งหลาย ก็จะได้มี โอกาสใคร่ครวญ ดูว่าจะ เลือกลง  
ความคิดอย่างไรหน วิธีไหน จึงจะดีในการแสดงเจตจำนงทางการเมือง  
เมืองของตน

(จากเอกสารของสำนักข่าวสารอเมริกัน)



ปกเขาแห่งวิถิปทธรรม  
(ฉบับปริวรรต ทยายความและบันทึก)  
พุทธทาสภิกขุ  
เล่มละ ๑๔ บาท

เทศกาลสงฆานต์  
(ฉบับพิมพ์ครั้งแรก)  
เสด็จรโกเศศ  
เล่มละ ๒๒ บาท

สังฆกิจ

สวาทันน

๑๒๒ สามยอด (ตรงข้ามร้านสหกรณ์) ทรนคร



LIART

# ท่านผู้ซื้อสลากกินแบ่ง ฯ

## จะประสบโชคหลายชั้น

คือนอกจากมีหวังได้ถูกรางวัลแล้ว ท่านยังมีใจคอง่องแฉ้วเมื่อไปชมการ  
ออกสลาก กำหนดวันที่ ๖-๑๒-๑๙-๒๔ และ ๓๐ ของทุก ๆ เดือน โดยมีคนตรี  
ขอวัด ไว้ต้อนรับท่าน มีอาหารและเครื่องดื่มจำหน่ายราคาพอสมควร ตอนกลางคืน  
ของวันออกสลาก และทุก ๆ วันเสาร์มีการล่ลาศที่เวทีกลางน้ำ สุภาพชนเข้าร่วม  
เรียงได้ทั่วกัน

ไปรตอย่าพลาดโอกาสอันสำคัญนี้เสีย

### รายนามคณะกรรมการบริหารสลากกินแบ่งรัฐบาล

พลเอก สฤษดิ์ ธนะรัชต์	ประธานกรรมการ
พลโท พระยาสุรหาราชเดโชไชย	กรรมการ
พลตรี พระสุริยสัจย์	กรรมการ
พระยาคทาธรบดี	ที่ปรึกษาคณะกรรมการ
นายโชติ คุณะเกษม	ผู้อำนวยการ
นายกระวี ฉัตรภุติ	รองผู้อำนวยการ
นายสงวน จันทรสาขา	เลขานุการทั่วไป



LIART

# ไม้ - ไม้ - ไม้

องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้

สังกัดกรมป่าไม้ กระทรวงเกษตร

มีโรงเลื่อยผลิตไม้จากป่าขององค์การเอง

ข้าราชการ ประชาชน หน่วยราชการและต่างประเทศ

นิยมซื้อไม้สัก ไม้ยาง และไม้อื่น ๆ ขององค์การ ๗

เพราะเชื่อมั่นในความดีของไม้ถูกตรงตามคุณภาพและราคา

สำนักงานกลาง: อาคาร ๖ ถนนราชดำเนิน จังหวัดพระนคร โทร: ๒๓๒๔๘-๒๓๓๓๖

## บริษัท รัชตบริการเดินเรือ จำกัด

ผู้แทนแต่ผู้เดียวในประเทศไทย

ของ

บริษัท มิตรชุลติมชิป จำกัด

(มิตรชุลไลน์)

มีเรือสินค้าเดินประจำระหว่าง กรุงเทพฯ - ญี่ปุ่น - ยุโรปและอเมริกา

สอบถามรายละเอียดได้ที่สำนักงาน ๔๖๐ มุมถนนสุขุมวิท

โทร. ๓๕๑๗๒ - ๓๐๘๑๑



LI RT

# ประธาธิปไตย

โดย คร. หยุก แสงอุทัย



ตอนที่ ๑๓

ในตอนที่แล้ว ข้าพเจ้าได้กล่าวถึงประชาธิปไตยกับศาลยุติธรรม โดยข้าพเจ้าได้กล่าวไว้ว่า ตามรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย อำนาจในการพิจารณาพิพากษาอรรถคดีเป็นอำนาจของศาลโดยเฉพาะ ซึ่งหมายความว่าตามรัฐธรรมนูญจะเอาอำนาจในการพิจารณาพิพากษาอรรถคดีไปมอบให้เป็นหน้าที่ของเจ้าพนักงาน หรือองค์การ อื่นนอกจากศาลไม่ได้เป็นอันขาด ข้อควรสังเกตมีว่า ไม่ใช่ถ้ามีข้อขัดแย้งระหว่างบุคคลสองฝ่ายแล้ว จะเป็น "อรรถคดี" เสมอไป เรื่องใดที่จะถือว่าเป็น "อรรถคดี" และเป็นอำนาจหน้าที่ของศาลโดยเฉพาะซึ่งจะมอบให้เป็นหน้าที่ของเจ้าพนักงานหรือองค์การอื่นนอกจากศาลไม่ได้นั้น ย่อมแล้วแต่กฎหมาย กล่าวคือถ้ากฎหมายได้บัญญัติไว้โดยตรงหรือโดยปริยายให้เป็น "อรรถคดี" ก็เป็น "อรรถคดี" แต่ถ้ากฎหมายบัญญัติว่า "ไม่ใช่อรรถคดี" ก็ไม่ใช่เป็นอำนาจหน้าที่ของศาล ตัวอย่างเช่นในการแต่งตั้งผู้ปกครองเด็ก และการจัดการทรัพย์สินของเด็ก เช่นการขายที่ดิน



LI RT

กฎหมายต่างประเทศสมัยใหม่มิได้มอบให้ศาลยุติธรรมดำเนินการ แต่ได้มอบให้คณะกรรมการ  
 ดัดดีภาพของเด็ก ซึ่งประกอบด้วยนักกฎหมาย ครู แพทย์ จิตแพทย์ และนักจิตวิทยา  
 และอื่น ๆ ร่วมมือกันพิจารณา เพื่อจะได้พิจารณาได้ในทุกแง่ทุกมุม ไม่พิจารณาจากแง่  
 กฎหมายแง่เดียว และโดยการพิจารณาในทุก ๆ ด้านเท่านั้น จึงจะเกิดความดีดีภาพของเด็ก  
 ได้ แต่ทั้งนี้ไม่ใช่ว่าฝ่ายนิติบัญญัติจะออกกฎหมายกำหนดให้ข้อขัดแย้งต่าง ๆ เป็นอรรถคดี  
 หรือไม่ใช่อรรถคดีได้ตามอำเภอใจ ย่อมจะมีหลักเกณฑ์อยู่บ้างกล่าวคือ เรื่องใดที่ยอมรับ  
 นับถือกันทั่วไปว่าเป็นคดีอาญาหรือคดีแพ่ง เรื่องนั้นก็ต้องบัญญัติให้เป็นอรรถคดีและมอบให้ศาล  
 เป็นผู้พิจารณาพิพากษาคตามรัฐธรรมนูญ แต่เรื่องใดเป็นเรื่องเกี่ยวกับการปกครอง เช่นการ  
 ลงโทษทางวินัยตามพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการพลเรือน หรือตามพระราชบัญญัติวินัย  
 ทหารหรือตำรวจ ข้าราชการราชทัณฑ์ ก็วินิจฉัยกันไปในทางปกครอง และไม่ใช่นำที่ของ  
 ศาลยุติธรรมที่จะพิจารณาพิพากษา นอกจากนี้ก็ยังมีกระบวนการปกครองอย่างอื่นอีก ใน  
 ประเทศอังกฤษข้อขัดแย้งเกี่ยวกับการร่างถนนหนทางและบ้านเช่า เป็นต้น ได้มีพระราชบัญญัติ  
 มอบให้คณะกรรมการพิเศษพิจารณารัฐขาดแทนศาลยุติธรรม โดยถือว่าเป็นการประณีตที่ประณีต  
 ความยุติธรรมในทางปกครอง ซึ่งคณะกรรมการพิเศษนี้ สามารถพิจารณาวินิจฉัยได้รวดเร็ว  
 เพราะออกไปพิจารณาดังสถานที่เกิดเหตุโดยตนเอง และมีการประสานงานจากหลายฝ่าย เป็น  
 การประหยัดค่าใช้จ่ายและเวลาด้วย เพราะคณะกรรมการพิเศษนี้ไม่ผูกมัดอยู่กับวิธีพิจารณ  
 คดีอย่างศาลยุติธรรม ในประเทศภาคพื้นยุโรปโดยเฉพาะสแกนดิเนเวีย ได้พยายามปลดเปลื้อง  
 ภาระของศาลยุติธรรมในเรื่องเด็กและครอบครัว โดยการจัดตั้งคณะกรรมการพิเศษ ซึ่งทั้งนี้  
 ก็แล้วแต่กฎหมายที่จะบัญญัติถึงเรื่องนั้น ๆ และการที่ฝ่ายนิติบัญญัติจะเป็นฝ่ายชี้ขาดว่าอะไร  
 เป็น "อรรถคดี" หรือไม่ ก็ต้องสอดคล้องกับหลักประชาธิปไตย เพราะฝ่ายนิติบัญญัตินั้น  
 ประกอบด้วยผู้แทนราษฎร ซึ่งต้องถือเท่ากับ เป็นเจตจำนงของราษฎร ทั้งชาติให้เป็นอรรถคดีหรือไม่



นอกจากนี้แม้ตัวเอง จะมีองค์ประกอบอย่างไร รัฐธรรมนูญก็มอบให้ฝ่ายนิติบัญญัติเป็น  
 องค์กฎหมายกำหนดถึงเรื่องเช่นเดียวกัน เช่นในขณะนี้ได้มีการดำริที่จะมีการจัดตั้งศาลแขวง  
 ประกอบด้วยผู้พิพากษาอาชีพซึ่งเป็นนักกฎหมาย และผู้พิพากษาดมทบซึ่งเป็นราษฎรธรรมดา  
 ไม่มีกฎหมายเป็นต้น การจัดตั้งนี้กระทำโดยกฎหมาย นอกจากนั้นความสำคัญไม่ได้อยู่  
 ที่เรียกว่าองค์การผู้พิจารณาวินิจฉัยข้อพิพาทว่า "ศาล" หรือ "คณะกรรมการ" แต่อยู่  
 ที่การจัดตั้งนี้ ได้จัดตั้งโดยกฎหมาย ซึ่งประกาศใช้โดยคำแนะนำและยินยอมของสภาผู้แทน  
 ราษฎรหรือไม่เท่านั้น หรือจะกล่าวอีกอย่างหนึ่งก็คือ เราคงคุยเนื้อหาหรือสารสำคัญ  
 ขององค์การหรือสถาบันนั้น ๆ ว่า มีอำนาจหน้าที่อย่างไร ไม่ใช่ดูที่ชื่อขององค์การหรือชื่อ  
 ของสถาบันนั้น ๆ โดยเหตุนี้ประเทศไทยอาจนำหลักการจัดตั้งคณะกรรมการพิเศษเกี่ยวกับ  
 สิทธิภาพของเด็กและครอบครัวมาใช้ได้ แต่จะต้องเปลี่ยนชื่อเรียกคณะกรรมการนี้ว่า "ศาล"  
 เพื่อให้มีการแต่งตั้งผู้พิพากษาโดยพระบรมราชโองการให้สอดคล้องกับรัฐธรรมนูญของเรา คง  
 เห็นได้จากการที่มีความดำริในขณะนี้ที่จะตั้งศาลครอบครัวขึ้นเป็นต้น

เมื่อพูดถึงเรื่องการจัดตั้งศาล ซึ่งรัฐธรรมนูญของประเทศต่าง ๆ ให้จัดตั้งโดย  
 กฎหมายนั้น ก็ควรจะโต้แย้งถึงเหตุผลในการนี้เสียด้วย การที่รัฐธรรมนูญของประเทศต่าง ๆ  
 ให้ออกกฎหมายจัดตั้งศาลนั้น ก็เพื่อป้องกันมิให้ฝ่ายบริหารจัดตั้งศาลเองตามชอบใจ เพราะ  
 ความเป็นเช่นนั้นแล้ว ฝ่ายบริหารก็อาจจัดตั้งศาลเพื่อพิจารณาพิพากษาอรรถคดีตามที่ฝ่ายบริหาร  
 ต้องการ ปัญหาเกี่ยวกับความยุติธรรมเป็นปัญหาที่สำคัญ ความสงบเรียบร้อยในประเทศจะมี  
 อยู่ได้ก็ต่อเมื่อประชาชนรู้สึกว่าเขาได้รับหลักประกันมั่นคงเกี่ยวกับความยุติธรรม โดยเขา  
 ไม่ต้องหวาดระแวงว่าจะมีการก่อกวนแก่งในทางใด ๆ และเขาจะไม่ถูกลงโทษหรือให้ใช้คำ  
 สั่งหมาย หรือถูกบังคับให้กระทำหรืองดเว้นกระทำการใด ๆ เว้นแต่จะได้มีกฎหมายและได้มี  
 การพิจารณาพิพากษาถูกต้องตามวิธี พิษารณาที่กฎหมายกำหนดไว้ โดยเหตุนี้ในระบบ



พระราชปไทย จึงต้องให้ประชาชนรักษาความยุติธรรมของเขาเอง โดยให้ผู้แทนของเขาจัดตั้งศาลยุติธรรมขึ้น ซึ่งจะเป็นเช่นนี้ได้ก็โดยให้มีการจัดตั้งศาลโดยกฎหมาย ซึ่งออกโดยคำแนะนำและยินยอมของสภาผู้แทนราษฎร ข้อนี้ตรงกับหลักประชาธิปไตยที่ว่า ประชาชนเป็นใหญ่ ไม่มีอำนาจใดจะอยู่เหนือประชาชนได้ และเมื่อประชาชนเองเป็นผู้จัดตั้งศาล โดยวิธีที่สภาผู้แทนราษฎรเป็นผู้ออกกฎหมายจัดตั้งศาลเช่นนั้นแล้ว ก็เป็นที่หวังว่าศาลยุติธรรมจะใกล้ชิดกับประชาชนยิ่งขึ้น และเมื่อใดประชาชนเห็นว่าเขาควรมีส่วนร่วมมือในกิจการของศาลยุติธรรมให้กระทำได้แน่นอน ประชาชนก็ออกกฎหมายกำหนดว่าเขาควรมีส่วนร่วมมือเพียงใด ดังจะเห็นได้จากเขตานที่ศาลคดีเด็กและเยาวชนกลางได้มีผู้พิพากษาดมทบ ซึ่งแต่งตั้งจากรัฐธรรมนูญพิจารณาคดีเด็กคู่เคียงไปกับผู้พิพากษาอาชีพ และต่อไปอาจมีผู้พิพากษาศาลดมทบในศาลแขวง และศาลครอบครัว ซึ่งกำลังดำริจะจัดตั้งในเขตาน นอกจากนั้นยังได้มีความดำริที่จะจัดตั้งศาลปกครองเพื่อวินิจฉัยคดีในทางปกครอง เป็นส่วนหนึ่งต่างหากจากศาลยุติธรรมที่จะให้มีศาลที่จัดเจนในคดีเฉพาะอย่างตั้งที่เป็นอยู่ในต่างประเทศ ซึ่งเขามีสศาลพาณิชย์ ศาลกรรมกร ศาลปกครอง เป็นต้น ข้อนี้เปรียบเหมือนแพทย์ แต่ก่อนมาเราเจ็บไข้ได้ป่วยอย่างไร เราก็ไปหาแพทย์ทั่ว ๆ ไป บัดนี้เรามีแพทย์ประจำต แพทย์ตา หู คอ จมูก แพทย์เด็ก แพทย์ผ่าตัด และอื่น ๆ ซึ่งต่างก็ชำนาญในโรคแต่ละโรคโดยเฉพาะ ศาลยุติธรรมก็เช่นเดียวกัน เมื่อบ้านเมืองเจริญขึ้นก็จะต้องมีการจัดแยกศาลสำหรับกิจการเฉพาะอย่าง และจะต้องปลดเปลื้องภาระของศาลไม่ ต้องให้พิจารณา พิพากษาในเรื่องที่ไม่ใช่ ลักษณะของ “อรรถคดี” โดยมอบหมายให้จัดตั้งคณะกรรมการพิเศษออกไปดำเนินการเดี่ยบบ้าง และข้อนี้ยอมรับแล้วแต่ประชาชนจะเห็นสมควรประการใด เพราะการจัดตั้งศาลนั้น ฝ่ายบริหารไม่มีอำนาจจัดตั้ง เป็นเรื่องที่สภาผู้แทนราษฎรจะออกกฎหมายตั้งกต่างแล้ว

เนื่องจากประชาชน ต้องการความ ยุติธรรมเพิ่ม ให้ต้องถูก วิจารณ์สิทธิ และ เสรีภาพของเขาโดยปราศจากกฎหมาย ประชาชนจึงต้องการ ให้ผู้พิพากษาเป็นคณกลางเพื่อวินิจฉัย



พรรคโดยเที่ยงธรรม ทั้งนี้โดยประชาชนรวมตัวร่วมมือกันในการพิจารณาพิพากษา  
 พรรคใด ๆ เช่นเป็นผู้ถูกขู่ขู่หรือที่จริง หรือเป็นผู้พิพากษาดมทบ หรือให้ประชาชน  
 ผู้ใดออกคดผู้พิพากษาคงกล่าวมาแล้วในคราวก่อน แต่กรณีจะเป็นอย่างไรก็ตาม เมื่อได้มี  
 พากษาแล้ว ไม่ว่าจะโดยการแต่งตั้งหรือเลือกคดของมหตักประกันให้ผู้พิพากษามีอิสระ  
 ในการพิจารณาพิพากษาพรรคคดพอสมควร ซึ่งในเรื่องนี้รัฐธรรมนูญก็ได้บัญญัติไว้แล้ว  
 คดคือจะไม่ให้มีผู้ใดมาตั้งให้ผู้พิพากษาพิจารณาพิพากษาพรรคคดไปในทางใด ๆ ได้โดย  
 กจากนี้ยังกำหนดให้การให้นำเห็นหรือลงโทษผู้พิพากษานั้น คดกระทำไปโดยความเห็น  
 ของคณะกรรมการตุลาการ ซึ่งเป็นคนกลางในเรื่องนี้อีกด้วย อย่างไรก็ตามในขณะเดียวกัน  
 รัฐธรรมนูญก็หวังที่จะให้ผู้พิพากษามีจิตใจเป็นกลางจริง ๆ โดยจะไม่คำนึงถึงสิ่งอื่นนอกจาก  
 หมายและเจตนารมณ์ของกฎหมาย เพราะแม้รัฐธรรมนูญจะให้อิสระแก่ทำใด แต่จิตใจ  
 ผู้พิพากษาเองที่จะวางตนเป็นกลางนี้เป็นข้อสำคัญมาก และการที่รัฐธรรมนูญกำหนดให้  
 พากษา คำนึง กฎหมาย หรือ เจตนารมณ์ของกฎหมาย ก็เป็นสิ่งที่สำคัญและ ตรงกับหลัก ประชา  
 ธิปไตย เพราะการที่รัฐธรรมนูญมอบให้ศาลซึ่งประกอบด้วยผู้พิพากษาเพียง ๒-๓ คน  
 พากษาดงโทษบุคคลถึงประหารชีวิต ก็เพราะรัฐธรรมนูญกำหนดให้ผู้พิพากษามัดกับ  
 หมายและเจตนารมณ์ของกฎหมายโดยเคร่งครัด ซึ่งเท่ากับผู้พิพากษาเป็นเครื่องมือของ  
 ราชานั้นเอง เพราะประชาชนเป็นผู้ออกกฎหมาย และผู้พิพากษาเป็นผู้พิจารณาพิพากษา  
 พรรคคดให้เป็นไปตามกฎหมาย ซึ่งประชาชนเป็นผู้ออก แต่ถ้าผู้พิพากษาไม่คำนึงถึงกฎหมายและ  
 เจตนารมณ์ของกฎหมาย การมอบให้ผู้พิพากษามีอำนาจดังกล่าว ก็เป็นสิ่งที่น่ากลัว ข้าพเจ้า  
 หวังว่าความดำริใหม่ ๆ ที่จะให้ประชาชนร่วมมือในกิจการของศาลยุติธรรมคงได้กล่าวมาแล้ว  
 เป็นสิ่งที่เราทั้งหลายควรจะต้องรับด้วยความยินดี เพราะในขณะนั้นสถานการณ์ของประเทศ  
 ได้เรียกร้องให้ประชาชนร่วมมือในรัฐกิจต่าง ๆ ยิ่งกว่าในขณะใด ๆ เราจะต้องพยายามให้



ประชาชนรู้จักว่าบ้านเมืองเป็นของเขาเอง ประชาชนจะได้ช่วยกันร่วมมือรักษาและส่งเสริม  
 ภารกิจต่าง ๆ เพราะเขารู้ดีกว่าภารกิจนั้น ๆ เป็น “ของเขา” ไม่ใช่ “ของท่าน” ตั้งแต่ก่อน  
 เช่นถ้าประชาชนรู้จักว่าการศาลยุติธรรมเป็นของประชาชน ศาลได้จัดตั้งขึ้นโดยกฎหมายที่  
 ผู้แทนของเขาเองเป็นผู้ออก และเขาได้มีส่วนร่วมในการศาลยุติธรรมตามสมควร เขาก็จะมี  
 ใจมาให้การเป็นพยานที่ศาล และช่วยกันรักษาความยุติธรรมของเขาเอง เขาจะไม่ยอมให้  
 ผู้มีอิทธิพลใด ๆ มาแทรกสอดเอาความยุติธรรมไปจากเขาได้ ถ้าเมื่อใดประชาชนยังเกรงกลัว  
 ศาลยุติธรรมอยู่ และยังหวั่นเกรงการมาเป็นพยานที่ศาลอยู่ เมื่อนั้นก็เป็นทีที่หวังได้ยากว่าจะ  
 บรรลุถึงความยุติธรรมเต็มภาคภูมิ และเราจะได้รับแต่ความยุติธรรมตามแบบวิธีเท่านั้น.

ข้าพเจ้าคิดว่าในเรื่องศาลยุติธรรมก็เหมือนกับเรื่องอื่น ๆ ของประชาธิปไตย กล่าว  
 ก็จะต้องจัดให้ประชาชนร่วมมือในกิจการศาลยุติธรรมด้วยตามสมควร



อยากมีความรู้ข่าวสารการเมืองให้กว้างขวาง

ต้องอ่านรัฐสภาสาร.



LI RT



△

## กระทู้ถาม

ในคราวประชุมสภาผู้แทนราษฎร ครั้งที่ ๑๕ (สามัญ)

วันเสาร์ที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๕๗

เรื่อง การสร้างพุทธบุรี ของ นายประสิทธิ์ ชูพินิจ (กำแพงเพชร) ถามนายก  
รัฐมนตรี ดังนี้

ทราบว่าคณะรัฐมนตรีได้มีมติให้จัดสร้างพุทธบุรี (หรือพุทธมณฑล) ขึ้นเพื่อเป็น  
การฉลองกิ่งพุทธกาล เพื่อความแน่นแฟ้นชาติข้าพเจ้าขอถามว่า

๑. เรื่องนี้มีมูลความจริงประการใดหรือไม่ ถ้าเป็นความจริง ทางรัฐบาลได้ดำเนิน  
การตามมติตั้งแต่ประการใด และจะจัดสร้างขึ้น ณ ที่ใด

๒. การดำเนินการก่อสร้างนี้ได้ประมาณค่าใช้จ่ายไว้เป็นเท่าใด และเงินจำนวนนี้จะ  
ใช้เงินในงบประมาณประเภทใด



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

๓. โดยที่ถ้าหากว่าทางรัฐบาลดำริที่จะจัดสร้างจริงก็จะต้องสิ้นเปลืองเงินเป็นจำนวน  
 มากประกอบกับโครงการก่อสร้างทำนองนี้ ทางรัฐบาลได้เคยดำเนินการสร้างมาแล้วครั้งหนึ่ง  
 ที่สระบุรี แต่โครงการนั้นก็ต้องล้มเลิกไป เพื่อให้สัมเจตนา ข้าพเจ้าขอถามว่าถ้าหากทางรัฐบาล  
 จะเปลี่ยนวิธีการใช้เงินตามโครงการเดิมมาเป็นนำเงินจำนวนที่จะใช้แจกจ่ายไปตามจังหวัดต่าง  
 เพื่อจัดบูรณะพระอารามหลวงในจังหวัดนั้น ๆ ซึ่งรัฐบาลควรจัดโครงการนี้ให้สัมฤทธิ์ผล คงจะได้  
 หรือไม่.

จอมพล ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรี ตอบว่า ๓. การสร้างพุทธมณฑล  
 นั้นเป็นความจริง ทางรัฐบาลได้ดำเนินการไปแล้ว คือได้ให้คณะกรรมการชั้นชุดหนึ่ง มี  
 นายพลตำรวจเอก เผ่า ศรียานนท์ เป็นประธานกรรมการ เพื่อพิจารณาในการที่จะจัดให้มี  
 การฉลองพุทธคาสถาในปี ๒๕๐๐ และในการที่จะจัดให้มีการฉลองนี้ คณะกรรมการก็ได้  
 พิจารณาเห็นสมควรที่จะได้สร้างพุทธมณฑลขึ้น เพื่อเป็นพุทธบูชาในปี ๒๕๐๐ และในการ  
 สร้างจะได้สร้างขึ้นในที่อำเภอนครไชยศรี บริเวณศาลายา ๒. การดำเนินการสร้างนี้ยัง  
 มิได้กะงบประมาณประการใด คณะกรรมการกำลังพิจารณารายละเอียดอยู่ เมื่อได้พิจารณา  
 รายละเอียดแล้ว ก็จะได้พิจารณาถึงการที่จะใช้เงินจำนวนนี้ อาจที่จะเป็นเงินจากงบประมาณ  
 แผ่นดินสำหรับที่จะได้ให้ความช่วยเหลือ และนอกจากนั้นก็อาจที่จะขอให้ประชาชนได้เข้าร่วม  
 สมทบในการนี้ทั้งในประเทศและนอกประเทศ ๓. ในการที่จะให้เบียดเบียนงบประมาณใน  
 การจะสร้างพุทธมณฑลเพื่อเอาไปสร้างบูรณะวัดนั้น ในข้อนี้ข้าพเจ้าขอเรียนตอบว่า ทาง  
 รัฐบาลได้มีนโยบายในการที่จะบูรณะซ่อมแซมวัดตลอดมาในช่วงระยะ ๖-๗ ปีมาแล้ว ดังที่  
 ปรากฏในงบประมาณของกระทรวงวัฒนธรรม และนอกจากนั้นการบูรณะวัดดังที่ท่านได้เสนอ  
 นั้นทางรัฐบาลก็ได้มีบรรจุไว้ในงานฉลองพุทธคาสถาใน ๒๕๐๐ ปีนี้ด้วยแล้ว จึงขอเรียน  
 ให้ทราบ



การคุ้มครองสิทธิของนายเสรี อิศรางกูร ณ อยุธยา (บุรีรัมย์) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม ดังนี้

๑. ขอทราบโรงงานคัมภีร์สุรา จังหวัดบุรีรัมย์ ทางกระทรวงอุตสาหกรรม อนุมัติให้คัมภีร์สุรามี เรียกเงินค่ากินเปล่า (แป๊ะเจี๊ยะ) เป็นจำนวนเท่าใด และให้คัมภีร์สุราจำหน่ายสุรายี่สิบเท่าใด ตลอดเวลา ๕ ปี เป็นจำนวนสุราเท่าใด

๒. เพราะเหตุใด ท่านจึงไม่สร้างโรงคัมภีร์สุรา ให้ผู้ทำการคัมภีร์สุราเพื่อคัมภีร์สุราใน จังหวัดบุรีรัมย์ ตามที่ท่านยอมให้คัมภีร์สุราไปรับสุราที่คัมภีร์สุราในจังหวัดสุรินทร์มาจำหน่ายใน จังหวัดบุรีรัมย์เพราะเหตุใด

๓. การที่คัมภีร์สุราไปรับสุราที่จังหวัดสุรินทร์มาจำหน่าย กับที่ให้คัมภีร์สุราใน จังหวัดบุรีรัมย์มีผลดีผลร้ายต่างกันอย่างไร ท่านทราบหรือไม่

พลโท บัญญัติ เทพหัสดิน ณ อยุธยา รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม

ตอบว่า ๑. ในเรื่องโรงคัมภีร์สุราที่จังหวัดบุรีรัมย์ กระทรวงอุตสาหกรรมได้ประมูล ให้เอกชนเป็นผู้คัมภีร์สุรา โดยมีอายุสัญญา ๗ ปี คือเริ่มอายุสัญญาเมื่อวันที่ ๓ มกราคม พุทธศักราช ๒๔๘๔ และอายุสัญญาจะสิ้นสุดลงเมื่อวันที่ ๓๑ ธันวาคม พุทธศักราช ๒๕๐๐ เงินค่าทำเหมืองพิเศษที่เรียกเก็บได้รวมทั้งสิ้น ๖,๓๕๐,๐๐๐.๐๐ บาท ทั้งนี้ โดยไม่รวมค่าก่อสร้าง โรงคัมภีร์สุราที่ผู้คัมภีร์สุราจะต้องออกเงินให้แก่ทางราชการอีก ๖๐๐,๐๐๐ บาทด้วย ตามสัญญาผู้ คัมภีร์สุราจะต้องจำหน่ายสุราคิดเป็นสุราที่มีแรงแอลกอฮอล์ ๒๗ ดีกรี จำนวนยี่สิบ ๓๕,๖๐๐ เท ลิหนึ่ง ๕๐ ดีกรี ถ้าคิดจำนวนตลอดเวลา ๕ ปี จะเป็นจำนวนสุรา ๗,๗๐๐ เท แต่ถ้าคิดจำนวน สุรากลอดอายุสัญญา คือระยะ ๗ ปีแล้ว ก็จะเป็นจำนวนสุราที่กำหนดให้ผลิตจำหน่ายทั้งสิ้น ๑๐๘,๖๐๐ เท ๒. การที่ยังไม่ได้สร้างโรงคัมภีร์สุราให้ผู้ทำการคัมภีร์สุราเพื่อคัมภีร์สุราในจังหวัด บุรีรัมย์ เนื่องจากเหตุผลหลายประการ คือโดยที่เดิมโรงคัมภีร์สุราแห่งนี้อยู่ในเขตเทศบาล และใกล้ชุมชนหนาแน่น บางเทศบาลและจังหวัดไม่ประสงค์จะให้ตั้งอยู่ที่เดิมทั้งในฤดูแล้งก็ไม่น่าใช้



ไม่เพียงพอ กระทรวงอุตสาหกรรมจึงได้ดำริที่จะสร้างโรงต้มกลั่นขนไหมในสถานที่อื่นเหมาะสม  
ในการประมุงผู้ต้มกลั่นไหมเมื่อปลายปี พุทธศักราช ๒๔๙๓ จึงได้กำหนดวงเงินไว้ในเงื่อนไข  
การประมุงว่า ถ้าผู้ใดได้รับอนุญาตให้เป็นผู้ต้มกลั่นจะต้องเสียค่าก่อสร้างโรงต้มกลั่นไหม  
๒๐๐,๐๐๐ บาท ซึ่งเมื่อบริษัทไทยสัว จำกัด ได้รับอนุญาตให้เป็นผู้ต้มกลั่นจังหวัดบุรีรัมย์แล้ว  
ก็อยู่ในความผูกพันข้อนี้ ในการเลือกหาที่ตั้งโรงต้มกลั่นสุราใหม่นั้น กระทรวงอุตสาหกรรม  
ได้ขอให้ทางคณะกรรมการจังหวัดบุรีรัมย์ เป็นผู้เลือกที่จะตั้งขึ้นมาพิจารณา และเมื่อจังหวัด  
รายงานผลมาแล้ว ทางกระทรวงอุตสาหกรรมก็ได้ขอความร่วมมือจากท่านสมาชิกเจ้าของกระท  
ถาหมัน ซึ่งในขณะนั้นเป็นผู้แทนราษฎรจังหวัดบุรีรัมย์ และเป็นรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวง  
เกษตรด้วย ให้พิจารณาอีกครั้งหนึ่ง ในที่สุดก็เลือกได้ที่ ที่ตำบลอิสาน อำเภอเมือง  
บุรีรัมย์ ซึ่งอยู่ห่างจากเขตเทศบาลประมาณ ๓-๔ ก.ม. และได้ทำการตกลงซื้อไว้เรียบร้อยแล้ว  
แล้ว เมื่อวันที่ ๒๒ สิงหาคม พุทธศักราช ๒๔๙๔ ในระหว่างที่ได้ตกลงซื้อที่ดินรายนั้นก็ได้นำ  
ร่างไปร่วมกับคณะกรรมการจังหวัดบุรีรัมย์ ทำการสำรวจผืนบริเวณที่ดินและวางแผนการก่อสร้าง  
โรงต้มกลั่นแห่งนี้พร้อมไปด้วย ซึ่งปรากฏว่าต่อมาคณะกรรมการจังหวัดบุรีรัมย์ได้รายงานผล  
ของการปฏิบัติงานของเจ้าหน้าที่ว่า ประมาณค่าก่อสร้างโรงต้มกลั่นแห่งนี้ในราคา ๙๐๖,๗๐๐.๐๐  
บาท แม้กระทรวงอุตสาหกรรมจะได้ให้นายช่างพิจารณาหาทางตัดทอนรายการที่ยังไม่จำเป็น  
เพียงใดก็ตาม ยอดเงินก็ยังสูงกว่าเงินที่มีอยู่ จึงยังไม่สามารถที่จะก่อสร้างได้มาจนกระทั่งบัด  
นอกจากนี้ ในปัจจุบันนี้กระทรวงอุตสาหกรรมก็ได้มีนโยบายที่จะยุบเลิกโรงต้มกลั่นสุราขนาด  
เล็กเสีย โดยจะตั้งโรงต้มกลั่นสุราขนาดใหญ่ขึ้นในจังหวัดที่เหมาะสม แล้วส่งน้ำสุราไปขายใน  
จังหวัดใกล้เคียงที่มีการคมนาคมสะดวก ทั้งนี้ เพื่อที่จะได้ทำให้ต้นทุนการผลิตน้ำสุราราคาถูกลง  
และสามารถจำหน่ายสุราได้ในราคาถูก อันจะช่วยป้องกันไม่ให้มีสุราเถื่อน และจะทำให้รัฐบาล  
ได้รายได้ค่าภาษีสุราเพิ่มขึ้นอีกด้วย โรงต้มกลั่นบุรีรัมย์ก็อยู่ในโครงการที่จะยุบเลิกด้วย โดยที่



อนุญาตให้ผู้มีกตัญญูทำการตีพิมพ์ที่โรงพิมพ์เดิม จะทำให้เกิดความเดือดร้อนแก่ราษฎร  
 ในต่างจังหวัดและเทศบาลเมือง บุรีรัมย์ รายงานมากระทรวงอุตสาหกรรมจึงเห็นว่ายัง  
 ควรให้ผู้มีกตัญญูทำการผลิตสุราออกจำหน่ายที่โรงพิมพ์เดิม และโดยที่ ผู้มีกตัญญูจังหวัด  
 บุรีรัมย์กับผู้มีกตัญญูจังหวัดสุรินทร์เป็นบุคคลคนเดียวกัน คือบริษัทไทยฮิว จำกัด ทางการจึงได้  
 อนุญาตให้ผู้มีกตัญญูจังหวัดบุรีรัมย์ขนาน้ำสุราจากจังหวัดสุรินทร์ มาจำหน่ายภายในเขตจังหวัด  
 บุรีรัมย์ได้ แต่ผู้มีกตัญญูบุรีรัมย์ก็คงเสียเงินค่าทำเนียมพิเศษเท่าเดิมในจำนวนน้ำสุราที่กำหนด  
 ให้จำหน่ายภายในเขตจังหวัดบุรีรัมย์ก็คงเท่าเดิม ไม่มีการเปลี่ยนแปลงประการใด ๓. ถ้าจะ  
 พิจารณาในด้านเงินรายได้ของรัฐบาลที่กำหนดไว้แล้ว การที่ ผู้มีกตัญญูสุราจังหวัดบุรีรัมย์รับ  
 น้ำที่จังหวัดสุรินทร์มาจำหน่ายก็ไม่มีผลเสียหายประการใด เพราะยังคงได้ค่าภาษีสุรตาม  
 จำนวนน้ำสุราที่กำหนดให้จำหน่ายเท่าเดิม คือ เดือนละ ๓,๓๐๐ เท และคงได้ค่าทำเนียมพิเศษ  
 เดือนละ ๕๘.๓๕ บาท เท่าเดิม เมื่อพิจารณาในด้านการผลิตจำหน่ายอาจจะคิดว่าทำให้ ผู้มีกตัญญู  
 ที่ทำการตีพิมพ์สุราออกจำหน่ายในเขตจังหวัดบุรีรัมย์แล้ว การจำหน่ายจะได้ผลดีกว่าที่ได้รับ  
 มาจากจังหวัดสุรินทร์ ข้อนี้ขอชี้แจงว่า ผลของการจำหน่ายสุรานั้นย่อมขึ้นอยู่กับเหตุผลหลาย  
 ประการ เช่นราคาน้ำสุราที่จำหน่าย ภาษีของพดเมืองในท้องถิ่น การคมนาคมในท้องถิ่น  
 เป็นต้น การที่จะให้ผู้มีกตัญญูทำการตีพิมพ์ในจังหวัดบุรีรัมย์เองนั้นไม่เป็นการแน่นอนเสมอไปว่า  
 จะทำให้ราคาทุนของการผลิตสุรต่ำลงและ ผู้มีกตัญญูจะจำหน่ายน้ำสุรภายในจังหวัดเองจะทำให้  
 การจำหน่ายสุราได้มาก นอกจากนั้น ในขณะที่ย่อมทราบกันอยู่ดีแล้วว่าการค้าโดยทั่วไป  
 ตกต่ำ โดยเฉพาะจังหวัดบุรีรัมย์ ซึ่งราษฎรส่วนใหญ่ก็มีอาชีพในการทำนา การค้าข้าวตกต่ำ  
 มาหลายปีแล้ว การค้าสุราก็พดอยตกต่ำไปด้วย ราษฎรจึงไม่ค่อยจะซื้อสุรารับบริโภคกันเหมือน  
 ดังเช่นในสมัยที่การค้าทั่วไปรุ่งเรือง อย่างไรก็ตาม ผลการจำหน่ายสุราในระหว่างที่มีการตีพิมพ์  
 ภายในจังหวัดเทียบกับในระหว่างผู้ที่มีกตัญญูรับน้ำสุรามาจำหน่ายนั้น มีดังนี้



๕๖

รัฐสภา

คือในระหว่างที่มีการถมที่ดินในจังหวัดเอง พุทธศักราช ๒๔๘๓ จำหน่ายได้ ๓๔,๗๓๒ เท พุทธศักราช ๒๔๘๒ จำหน่ายได้ ๓๕,๐๗๔ เท ๓๕ ติกร พุทธศักราช ๒๔๘๓ จำหน่ายได้ ๓๓,๓๓๒ เท ๓๔ ติกร ระหว่างที่รับนำตุลาการจังหวัดสุรินทร์ พุทธศักราช ๒๔๘๔ จำหน่ายได้ ๓๓,๗๓๓ เท ๓๔ ติกร พุทธศักราช ๒๔๘๕ จำหน่ายได้ ๓๕,๖๐๒ เท ๓๓ ติกร พุทธศักราช ๒๔๘๖ จำหน่ายได้ ๓๒,๗๘๘ เท ๓ ติกร ซึ่งปรากฏผลของการจำหน่ายไม่ผิดแผกแตกต่างกันมากนัก การที่อนุญาตให้ผู้ถมที่ดินมารับนำตุลาการจังหวัดสุรินทร์จึงควรจะมีมติเด็ดขาดประการใด

เรื่อง ความเดือดร้อนของผู้เช่าที่ดินราชพัสดุในบริเวณตลาด เขตเทศบาลเมือง เชียงราย ของนายบุญช่วย ศรีสวัสดิ์ ( เชียงราย ) ตามรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง ดังนี้

นับตั้งแต่เกิดเพลิงไหม้บริเวณตลาดในเขตเทศบาลเมืองเชียงรายเมื่อปี ๒๔๘๓ เป็นต้นมา เป็นเวลาดำเนินเข้า ๖ ปีแล้ว กระทรวงการคลังยังมิได้จัดการประการใดเกี่ยวกับที่ดินราชพัสดุซึ่งมีอยู่ในบริเวณนี้เป็นจำนวนมาก เป็นที่เดือดร้อนแก่บรรดาผู้เคยเช่าอยู่เดิมเพราะปัจจุบันปลูกเพียงผักอาศัยอยู่ชั่วคราว ทำให้สภาพของจังหวัดเชียงรายซึ่งถูกยกขึ้นเป็นนครยุทธโทรมไม่น่าดู เนื่องจากที่ดินราชพัสดุและที่ดินอื่นเป็นที่ตั้งที่ทำการของรัฐบาลคอยขัดขวางความเจริญอยู่ตลอดเวลา กระทรวงการคลังก็ไม่ยอมอนุญาตให้ผู้เช่าเช่าต่อเกิน ๓ ปี ไม่มีผู้ใดกล้าสร้างอาคารถาวร จึงขอเรียนถามว่า

๑. รัฐบาลมีโครงการที่จะสร้างความสะดวกให้แก่ที่ดินแห่งนี้หรือไม่
๒. จะยอมให้เอกชนผู้เคยอาศัยอยู่เดิมทำสัญญาเช่ามีอายุ ๓๕ ปีขึ้นไปเพื่อจะได้ปลูกสร้างอาคารถาวรจะได้อหรือไม่
๓. ถ้าไม่ให้เช่า รัฐบาลจะสร้างอาคารให้เช่าโดยด่วนจะได้อหรือไม่



๕. ถ้าไม่ให้เช่าระยะเวลานาน และไม่สร้างอาคารให้เช่าโดยไม่มีเงินงบประมาณจะ

ขายให้เอกชนเป็นราย ๆ เป็นห้อง ๆ ไปจะได้หรือไม่

๕. รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการคลังเคยเดินทางไปเชียงใหม่ รับปากว่าจะกู้เงิน

ประมาณการประชาสงเคราะห์มาจัดทำอาคาร เหตุใดจึงเงียบหายไป

๖. ข้าพเจ้าได้ มีหนังสือร้องเรียนเรื่องนี้ และได้ตั้งคำถามในหนังสือราชกิจจานุเบกษา

หลายฉบับแล้ว เหตุใดจึงไม่ตอบข้อข้องประการใด

พลโท ประยูร ภมรมนตรี รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการคลัง ตอบว่า

รัฐบาลมีโครงการ ที่จะสร้าง ความเจริญ สำหรับ บุรณะ จังหวัด และ อนุโตม ตามแผนผังของ

ที่ขนาดนั้น ๆ อีกด้วย นอกจากนี้ทางราชการมีความประสงค์ที่จะสร้างอาคารคอนกรีตเสริม

เหล็กชั้นในย่านที่เป็นตลาดโดยทั่วไป ทั้งนี้เพื่อป้องกันเพลิงไหม้และต้องการที่จะปรับปรุงบุรณะ

จังหวัดให้สวยงามเหมาะสมกับกาลสมัยยิ่งขึ้น ๒. ขอรวมตอบในข้อ ๒-๓-๔ ว่า การจัด

ให้เอกชนผู้เคยอาศัยเช่าที่ดินราชพัสดุปลูกสร้างมาเป็นเวลานานป็นั้น เป็นระเบียบที่ทางราชการ

ปฏิบัติอยู่แล้ว กล่าวคือเมื่อเอกชนไปลงทุนปลูกสร้างอาคารไปเป็นจำนวนมากแล้ว ทาง

ราชการก็จะ ผ่านพิจารณาให้ ทำการเช่า เป็นจำนวนเวลานานปี ทั้งนี้ โดยมีคณะกรรมการที่

กระทรวงการคลังได้จัดตั้งขึ้น ส่วนในเขตที่เพลิงไหม้ สำหรับคนไทยที่บ้านถูกเพลิงไหม้ใน

เขตนี้ ทางกรมชนารักษกัมน์โยบายที่จะให้เอกชนพิจารณาให้คนไทยนั้นได้เช่าอยู่ต่อไปก่อน

ผู้อื่น สำหรับในข้อ ๕ คือการปลูกสร้างอาคารในหน้าที่ของอาคารอาคารสงเคราะห์นั้น จริงอยู่

เมื่อข้าพเจ้าได้ขึ้นไปเยี่ยมจังหวัดเชียงใหม่ก็เห็นสภาพความเป็นอยู่ของตลาดนั้น ก็รู้สึกว่าจะ

ได้จัดการบูรณะกันโดยรีบด่วน แต่ว่าสำหรับในหน้าที่ของอาคารอาคารสงเคราะห์นั้น เมื่อ

ได้ประกาศใช้กฎหมายไป ก็มีมาตรา ๖๗ ที่บังคับไว้ว่า ให้ทำการปลูกสร้างอาคารสงเคราะห์



๕๘

## รัฐสภาสาร

ได้เฉพาะสำหรับเอกชนที่ทำการเช่าซื้อที่ดิน หรือปลูกอาคารเป็นกรรมสิทธิ์ของตนเพื่ออยู่อาศัย  
ไม่ได้ขยายความไปถึงการปลูกอาคารให้เช่า เพราะฉะนั้น อำนาจหน้าที่ของธนาคารก็จำกัดอยู่  
แต่เรื่องนี้ก็ได้กำลังเสนอขอแก้กฎหมายเพื่อขยายวัตถุประสงค์ให้กว้างขวางยิ่งขึ้น ส่วนข้อ ๖ นั้น  
จะได้ตอบในราชกิจจานุเบกษาต่อไป เพราะในวาระกระทู้ไม่มีหมายเลข ๖ และข้าพเจ้าจะได้  
ส่งมอบร่างรัศให้เจ้าหน้าที่ทำการรับตอบโดยรีบด่วน



## อำนาจอธิปไตยเป็นของปวงชน

ท่านอยากมีความรู้

ในเรื่องของรัฐสภา

โปรดอ่าน

## รัฐสภาสาร





### ผู้เกียรติเข้าพบนายกรัฐมนตรี

ผู้เกียรติเข้าพบ จอมพล ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรี ตามวันและเวลาดังนี้

วันที่ ๓๕ ต.ค. ๕๗ เวลา ๒๒.๐๐ น. พลเอก พระประจักษ์ปัจฉิม ประชานต์ภา

ผู้แทนราษฎร ซึ่งเดินทางกลับจากการประชุมสหภาพรัฐสภา ณ ประเทศออสเตรีย เข้าพบ  
จอมพล ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรี ณ บ้านริตดม

วันที่ ๓๖ ต.ค. ๕๗ เวลา ๐๘.๒๐ น. หลวงชำนาญอักษร เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ฝ่ายบริหาร ดำรงตำแหน่งผู้แทนราษฎรประเภทที่ ๒ ซึ่งเดินทางกลับจากการประชุมสหภาพ  
รัฐสภา ณ ประเทศออสเตรีย เข้าพบ ณ บ้านริตดม เพื่อรายงานข้อราชการ

วันที่ ๒๐ ต.ค. ๕๗ เวลา ๐๘.๒๕ น. พลเอก พระประจักษ์ปัจฉิม ประชานต์ภา

ผู้แทนราษฎร หัวหน้าคณะ พระราชธรรมนิเทศ รองประธานสภาผู้แทนราษฎร คนที่ ๑,



LIART

## รัฐสภาสาร

นายดำรงนที สายดีวงศ์ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดนครปฐม และ นายประหยัด เอี่ยมศิริดา สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จังหวัดขอนแก่น ซึ่งเดินทางกลับจากการประชุมสหภาพรัฐสภา ณ ประเทศออสเตรเลีย ได้เข้าพบ จอมพล ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรี ณ ทำเนียบรัฐบาล.

นายพลตำรวจเอก เผ่า ศรียานนท์ พร้อมด้วยคณะนายตำรวจ เดินทางไปสหรัฐอเมริกา

นายพลตำรวจเอก เผ่า ศรียานนท์ รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงมหาดไทย และอธิบดีกรมตำรวจ พร้อมด้วยคณะนายตำรวจอีก ๘ นาย ซึ่งจะเดินทางไปราชการที่สหรัฐอเมริกา ได้ออกเดินทางแล้ว เมื่อวันที่ ๒๐ ต.ค. ๒๗ เวลา ๓๓.๔๐ น. โดยเครื่องบินบริษัท แควนคัต ที่ท่าอากาศยานดอนเมือง มีผู้มีเกียรติไปส่งอย่างคับคั่ง มี อาทิ จอมพล ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรี, ท่านผู้หญิงละอุนศรี พิบูลสงคราม, รัฐมนตรี, ข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ ทหาร ตำรวจ และพลเรือน ตลอดจนทูตานุทูตต่างประเทศ

ก่อนขึ้นเครื่องบิน กองทัพอากาศได้จัดแถวทหารกองเกียรติยศส่งเป็นเกียรติแก่ นายพลตำรวจเอก เผ่า ศรียานนท์ ด้วย

กำหนดงานวันสหประชาชาติ ๒๔๕๗

เนื่องด้วยวันที่ ๒๔ ตุลาคม เป็นวันสหประชาชาติทางราชการให้หยุดราชการและได้กำหนดให้ม้งานทางราชการและงานเกี่ยวกับประชาชนดังนี้

งานทางราชการ

๑. นายกรัฐมนตรีงดออกสุนทรพจน์ทางวิทยุกระจายเสียงในรายการภาคเช้าของสถานีวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทยในเวลา ๘.๔๕ น.



LI RT

๒. นายกรัฐมนตรีมีดำริขอพรตั้งเดชาธิการแห่งประเทศไทย

๓. มีงานรับรองทางราชการ ณ ศาลาถนอมศิขรรมโดยนายกรัฐมนตรีเป็นเจ้าภาพ เชิญ

คณะรัฐมนตรี คณะทูตและกงสุลต่างประเทศ เจ้าหน้าที่สหประชาชาติและทบวงการชำนัญ

พิเศษ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ข้าราชการชั้นผู้ใหญ่และบุคคลอื่นที่เห็นสมควร

๔. กรมประชาสัมพันธ์ร่วมกับ กระทรวงการต่างประเทศจัด รายการกระจายเสียง

เป็นพิเศษ

๕. ในเดือนภูมิภาคให้ข้าราชการ ประชาชนและนักเรียนชุมนุมฟังสุนทรพจน์ของ

นายกรัฐมนตรีทางวิทยุกระจายเสียง ในเดือนดังกล่าวคือในเขตจังหวัดพระนครและธนบุรีให้อาจารย์

ใหญ่ชุมนุมนักเรียนอ่านสุนทรพจน์ของนายกรัฐมนตรี

๖. รักษาชาติของประเทศ สมาชิกสหประชาชาติ ณ ศาลาถนอมศิขรรมและ กระทรวง

การต่างประเทศและให้สถานที่ราชการรักษาชาติ

๗. กรมไปรษณีย์โทรเลขประทับตรา "วันสหประชาชาติ" บนจดหมายทุกฉบับ

ที่ตั้งในวันที่ ๒๕ ตุลาคม

งานเกี่ยวกับประชาชน

๑. รักษาคนให้ประชาชนรักษาชาติ

๒. รักษาคนต่าง ๆ ให้จัดงานฉลองในวันนั้นด้วย

๓. จัดการประกวดเรียงความในเรื่องเกี่ยวกับสหประชาชาติ

๔. ตีพิมพ์กรมกรไทยชุมนุมกรมกร แจกสำเนาของนายกรัฐมนตรี

๕. รักษาคนหนังสือพิมพ์ให้ตั้งประกาศบทความเกี่ยวกับสหประชาชาติ

๖. รักษาคนให้โรงมหรสพโฆษณาวันสหประชาชาติ อย่างน้อยให้เขียนป้ายว่า

"วันนี้เป็นวันสหประชาชาติ"



## ข่าวต่างประเทศ

การเมืองในประเทศลาว

ข่าวจากนครเวียงจันทน์ว่า ตามที่คณะรัฐมนตรีลาว ซึ่งมีเจ้าสุววรรณภุมมา เป็นนายกรัฐมนตรี ขอตาออกตั้งเนื่องจากกรณีทำวฤ วรวงศ์ รัฐมนตรีรักษาโหม เดียวชีวิตเพราะการกระทำของพวกก่อการร้าย และเจ้าชายสว่างวัฒนา พระยูปราชลาต ทรงมอบหมายให้เจ้าสุววรรณภุมมารับการเลือกตั้งคณะรัฐมนตรีชุดใหม่นั้น บัดนี้ เจ้าสุววรรณภุมมาได้เดิกล้มความพยายามในการรับการเลือกตั้งแล้ว เดียวโดยกระแสดำรงมิได้ซึ่งแรงเหตุผลอย่างใด เจ้าชายสว่างวัฒนาจึงทรงมอบให้ทำวฤกระต่าย ผู้เคยดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการคลัง รับการเลือกตั้งคณะรัฐมนตรีชุดใหม่แทนเจ้าสุววรรณภุมมาต่อไป

อนึ่ง ด้านักแสดงชาวฝรั่งเศสว่า รัฐบาลลาวได้จัดให้กองทัพแห่งชาติลาวเข้ารับช่วงงานจากกองบัญชาการทหารฝรั่งเศสในประเทศลาวซึ่งเป็นอันยุติแล้ว เวลานี้กองทัพแห่งชาติของลาวมีพลประมาณ ๓๐,๐๐๐ คน และยังคงต้องใช้นายทหารฝรั่งเศสเป็นที่ปรึกษาต่อไป นอกจากนี้ รัฐบาลลาวยังจะได้จัดตั้งศาลทหารของคนในนครเวียงจันทน์แทนศาลในควบคุมของฝรั่งเศส ตั้งแต่วันที่ ๑ เดือนพฤศจิกายน เป็นต้นไป.

ความเคลื่อนไหวของรัฐมนตรีว่าการรัฐสมทบ

ข่าวจากไซ่ง่อนว่า นายกี๊ ตาร์ังเบระระ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงรัฐสมทบของฝรั่งเศส ซึ่งอยู่ในระหว่างเยี่ยมอินโดจีนเดรี เดินทางจากกัมพูชาไปถึงไซ่ง่อน และกำหนดพักอยู่ที่นั่นต่อไปอีก ๒ วัน จึงจะออกเดินทางกลับไปยังประเทศฝรั่งเศส ระหว่างพักอยู่ที่ไซ่ง่อน นายกี๊ ตาร์ังเบระระ จะพิจารณาปัญหาสถานการณ์ทางการเมือง ทางเศรษฐกิจ และการปกครอง เกี่ยวข้องกับอินโดจีนเดรีต่อไป เนื่องจากการที่ฝรั่งเศสมอบอธิปไตยสมบูรณ์ให้รัฐสมทบทั้งสามเดรีจัดตั้งไปแล้ว.



อนึ่ง ด้านักแสดงข่าวจากฝรั่งเศสแจ้งว่า รัฐบาลกัมพูชาจะออกกฎหมายนิรโทษกรรม  
 นิโทษการเมืองทั่วกัมพูชาในเร็ววันนี้ กฎหมายฉบับนี้จะยกโทษให้แก่บรรดาผู้เคยถูกลงโทษ  
 รัฐบาลกัมพูชามาแล้ว ไม่ว่าจะเป็นการต่อสู้ด้วยอาวุธหรือสันติวิธีทางการเมือง แต่ทั้งนี้  
 กฎหมายนิโทษการเมืองที่มีการละเมิดกฎหมายธรรมดาจะยกโทษด้วย.

รับรองกฎหมายจำหน่ายน้ำมันของเปอร์เซีย

ข่าวจากกรุงเตหะรานว่า สภาผู้แทนราษฎรเปอร์เซีย ลงมติรับรองร่างกฎหมาย  
 จำหน่ายน้ำมันเปอร์เซียสู่ตลาดโลก ในความอำนาจการของบริษัชน้ำมันระหว่าง  
 ประเทศ ๘ บริษัท ร่างกฎหมายดังกล่าวแล้ว จะต้องผ่านการรับรองของสภาสูง และการลง  
 พระนามของราชินีแห่งเปอร์เซียจึงจะมีผลใช้บังคับเป็นกฎหมายได้.

การมอบโอนอาณานิคมฝรั่งเศสในอินเดียบให้แก่อินเดีย

ตามนัยแห่งข้อตกลงระหว่างฝรั่งเศสกับอินเดียที่ลงนามกันในกรุงนิวเดลี ฝรั่งเศส  
 จะมอบอาณานิคมทุกแห่ง ที่มีอยู่ใน อินเดีย ให้แก่ ทางการ รัฐบาลอินเดียในวันที่ ๓ พฤศจิกายน  
 ศกนี้ ประชาชนในอาณานิคมเหล่านั้นมีสิทธิที่จะนับถือศาสนาใด ๆ เด็ดมได้ตติใด ๆ และ  
 ประกอบอาชีพชนิดต่าง ๆ ตามใจสมัคร ส่วนชนชาติฝรั่งเศสที่ยังอยู่ในดินแดนเหล่านั้นก็มีสิทธิ  
 ที่จะประกอบอาชีพดังเดิมต่อไป.



ห้างขายทอง



เซ่งเฮงหลี

### ตรามงกุฏ

เป็นห้างขายทองที่ใหญ่ที่สุดในกรุงเทพฯ มีสินค้านั่งอยู่

เลขที่ ๔๓๔, ๓๘๘, ๔๐๐, ๔๕๖ ถนนเยาวราช พระนคร

โทรศัพท์ ๒๐๐๖๘, ๒๒๓๓๓, ๒๐๗๒๗, ๒๓๐๗๕, ๒๒๓๓๗

จำหน่ายทองคำแท่ง ทองรูปพรรณ แหวน สร้อยคอ กำไลมือ สายนาฬิกา เข็ม  
ขัดทอง เข็มขัดนาก ทุกชนิดโดยฝีมือทันสมัย เนื้อทองบริสุทธิ์ ถ้าท่านซื้อไปแล้ว

ไม่พอใจประการใด ห้างยินดีรับเปลี่ยนและคืนตามราคาท้องตลาดในวันนั้น

ท่านที่ต้องการทองรูปพรรณ และเข็มขัดนากต่างๆ แล้ว ขอเชิญชมและซื้อได้ที่

ห้างขายทอง เซ่ง เฮง หลี ตรามงกุฏ

### องค์การน้ำตาลไทย

สังกัดกรมโรงงานอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม

ประกอบอุตสาหกรรมน้ำตาลทรายขาวและทรายแดง

#### สาขา

- (๑) โรงงานน้ำตาลไทยลำปาง
- (๒) โรงงานน้ำตาลไทยอุดรดิตถ์
- (๓) โรงงานน้ำตาลไทยอุดรธานี
- (๔) โรงงานน้ำตาลไทยอุบลราชธานี
- (๕) โรงงานน้ำตาลไทยนครราชสีมา
- (๖) โรงงานน้ำตาลไทยบางพระ

- จังหวัดลำปาง
- จังหวัดอุดรดิตถ์
- จังหวัดอุดรธานี
- จังหวัดอุบลราชธานี
- จังหวัดนครราชสีมา
- จังหวัดชลบุรี

พลโท สวัสดิ์ สวัสดิ์ศรีณรงค์

ประธานกรรมการ

สำนักงานกลางตั้งอยู่ ณ ตึกเลขที่ ๑๗/๕๓๓

โทรศัพท์ ๒๒๗๘๒-๒๓๖๖๖

นายเลือน พงษ์โสภณ

ผู้อำนวยการ

ถนนมหาไชย พระนคร

โทรเลขย่อ "น้ำตาล"



LIART